

NetVista™



# Referência N2200e Thin Client Express Setembro 2000

*Para ler ou imprimir a última atualização, acesse o <http://www.ibm.com/nc/pubs>*



NetVista™



# Referência N2200e Thin Client Express Setembro 2000

*Para ler ou imprimir a última atualização, acesse o <http://www.ibm.com/nc/pubs>*

**Nota**

Antes de utilizar estas informações e o produto que elas suportam, consulte “Avisos de Segurança” na página v e “Avisos” na página 61.

# Índice

<b>Avisos de Segurança . . . . .</b>	<b>v</b>
Avisos de perigo . . . . .	v
Avisos de cuidado . . . . .	vi
Manipulando os dispositivos sensíveis a estática . . .	vi
<b>Considerações sobre este manual . . . . .</b>	<b>vii</b>
A quem se destina este manual. . . . .	vii
Informações disponíveis na World Wide Web . . . . .	vii
Informações relacionadas. . . . .	vii
Como enviar os comentários . . . . .	vii
<b>Compreendendo o seu NetVista Thin Client Express . . . . .</b>	<b>1</b>
<b>Conhecendo o hardware . . . . .</b>	<b>3</b>
Hardware padrão. . . . .	3
Conectores de hardware . . . . .	3
Hardware de comunicação. . . . .	3
Especificações do monitor . . . . .	4
Consumo de energia. . . . .	4
Fazendo um upgrade dos recursos do hardware . . . .	4
<b>Configurando o hardware . . . . .</b>	<b>5</b>
<b>Seqüência de inicialização. . . . .</b>	<b>7</b>
<b>Configurando o N2200e Thin Client Express . . . . .</b>	<b>9</b>
Usando o Setup Utility para configurar a estação de trabalho . . . . .	9
Usando o Configuration Tool para configurar a estação de trabalho . . . . .	11
<b>Instalando o Thin Client Service Utility e o Operations Utilities. . . . .</b>	<b>13</b>
Instalando os utilitários a partir do CD do NetVista Thin Client Utilities. . . . .	14
Fazendo o Download dos utilitários do site Web NetVista Thin Client . . . . .	14
<b>Gerenciando seu Thin Client Express remotamente . . . . .</b>	<b>17</b>
<b>Programa para Discagem de PPP para as estações de trabalho do Thin Client Express . . . . .</b>	<b>19</b>
Pré-requisitos para utilizar o acesso de discagem PPP . . . . .	19
Configurando uma estação de trabalho para o programa para discagem de PPP . . . . .	19
Preparando a estação de trabalho para a configuração do programa para discagem de PPP	20
Configurando as definições iniciais do modem para o acesso ao programa para discagem de PPP . . . . .	20
Iniciando o programa para discagem de PPP . . . . .	21
Janela aprendendo sobre o programa para discagem NC . . . . .	22
Fazendo a Manutenção e a reconfiguração dos parâmetros do programa para discagem de PPP . . . . .	22
Usando o programa para discagem de PPP para acessar as imagens flash . . . . .	23
Deteção de problemas com o programa para discagem de PPP . . . . .	23
<b>Alterando a imagem flash de uma estação de trabalho . . . . .</b>	<b>25</b>
Executando uma atualização de software em uma estação de trabalho . . . . .	25
Usando o Configuration Tool para executar uma atualização de software em uma estação de trabalho . . . . .	25
Usando o Thin Client Manager Operations Utility para executar uma atualização de software em uma estação de trabalho . . . . .	26
Recuperando uma imagem flash de uma estação de trabalho . . . . .	26
Usando uma estação de trabalho para recuperar a imagem flash de outra estação de trabalho . . . . .	27
Usando o Setup Utility para recuperar a imagem flash de uma estação de trabalho . . . . .	29
Usando o Thin Client Manager Operations Utility para recuperar a imagem flash de uma estação de trabalho . . . . .	31
<b>Resolvendo os problemas de hardware</b>	<b>33</b>
Verificando os problemas de hardware . . . . .	33
Defeito visível de hardware . . . . .	34
Seqüências do bip de áudio . . . . .	37
Indicações do LED . . . . .	38
Códigos de erro e as mensagens de texto . . . . .	40
<b>Apêndice A. Substituindo os componentes de hardware . . . . .</b>	<b>45</b>
Substituindo a unidade lógica . . . . .	45
Substituindo os componentes adicionais. . . . .	46
Devolvendo os componentes de hardware . . . . .	48
<b>Apêndice B. Atualizando a memória . . . . .</b>	<b>49</b>
<b>Apêndice C. Cartão CompactFlash. . . . .</b>	<b>51</b>
<b>Apêndice D. Recuperando a imagem do bloco de inicialização . . . . .</b>	<b>53</b>

<b>Apêndice E. Especificações do Monitor</b>	<b>55</b>	Projeto Ambiental . . . . .	62
<b>Apêndice F. Informações sobre o pino conector</b>	<b>57</b>	Reciclagem e Destinação Final dos Produtos . . . . .	62
<b>Apêndice G. Escolhendo um arquivo flash.</b>	<b>59</b>	Marcas . . . . .	63
<b>Avisos</b>	<b>61</b>	Avisos sobre Emissão Eletrônica . . . . .	63
		Instrução Federal Communications Commission (FCC) . . . . .	63
		<b>Glossário de abreviações.</b>	<b>65</b>
		<b>Índice Remissivo</b>	<b>67</b>

---

## Avisos de Segurança

Os avisos de segurança contêm informações relacionadas ao uso seguro do cliente básico IBM® NetVista. Os avisos podem estar na forma de aviso de perigo, cuidado ou atenção.

---

### Avisos de perigo

Os avisos de perigo a seguir chamam a atenção para situações potencialmente letais ou extremamente perigosas. Tais avisos são citados em todo o material.

#### PERIGO

Para evitar um possível choque elétrico durante uma tempestade elétrica, não conecte ou desconecte os protetores de estação ou os cabos das linhas de comunicação, estações de vídeo, impressoras ou telefones. (RSFTD003)

#### PERIGO

Para evitar um possível choque elétrico no contato de duas superfícies com diferentes aterramentos elétricos, use uma mão, quando possível, para conectar ou desconectar cabos de sinal. (RSFTD004)

#### PERIGO

Uma tomada elétrica que não esteja corretamente instalada poderá aplicar uma voltagem perigosa às peças de metal do sistema ou aos produtos anexados ao sistema. É de responsabilidade do cliente verificar se a tomada foi corretamente instalada e aterrada para evitar um choque elétrico. (RSFTD201)

#### PERIGO

Para evitar um possível choque elétrico ao instalar o sistema, confira se os cabos de força de todos os dispositivos foram desconectados antes de instalar os cabos de sinal. (RSFTD202)

#### PERIGO

Para evitar um possível choque elétrico ao incluir o dispositivo em um sistema, desconecte todos os cabos de força, se possível, do sistema existente antes de conectar o cabo de sinal a esse dispositivo. (RSFTD205)

#### PERIGO

Para evitar um possível choque elétrico, desconecte o cabo de força da tomada elétrica antes de abrir a unidade. (RSFTD215)

## PERIGO

Para reduzir o risco de choque elétrico use somente fontes de alimentação CA (Corrente Alternada) aprovadas pela IBM. (RSFTD216)

---

## Avisos de cuidado

O aviso de cuidado aplica-se a situações potencialmente perigosas aos usuários devido a alguma condição existente.

---

## Manipulando os dispositivos sensíveis a estática

Ao manipular os componentes, tome as seguintes precauções para evitar danos de eletricidade estática:

- *Não* abra as embalagens protetoras de estática até estar pronto para a instalação do seu conteúdo.
- Limite seus movimentos para evitar acúmulo de eletricidade estática à sua volta.
- Manuseie os componentes com cuidado e nunca encoste em circuitos expostos.
- Impeça os outros de encostar nos componentes.
- Coloque os componentes em embalagens protetoras de estática enquanto efetua os procedimentos de remoção e a instalação de hardware.
- Não coloque os componentes sobre superfícies de metal.



---

## Considerações sobre este manual

*Referência IBM NetVista N2200e Thin Client Express O (S517-7077-01) fornece informações para o Tipo 8363 (Modelo Cxx) IBM NetVista N2200e Thin Client Express (daqui em diante referido como *estação de trabalho* ou *cliente básico*).*

Esta publicação contém informações sobre a instalação do hardware, a configuração e a atualização do software, a resolução de problemas do hardware, as opções de atualização do hardware, a substituição de peças e o envio destas.

---

## A quem se destina este manual

A seguir, aqueles que podem achar as informações desta publicação útil:

- O usuário que administra a estação de trabalho
- O serviço de hardware e as organizações de suporte para a estação de trabalho

---

## Informações disponíveis na World Wide Web

Você pode obter a última versão destas informações no seguinte endereço:

<http://www.ibm.com/nc/pubs>

Esta é a mesma URL impressa na capa deste documento.

---

## Informações relacionadas

As seguintes publicações são distribuídas com o hardware. Consulte estas publicações para informações que se referem à sua estação de trabalho:

- Consulte o *IBM NetVista Quick Setup for N2200e Thin Client Express, Type 8363 (Modelo Cxx)* (SA23-2800) panfleto para informações de configuração de hardware e informações de configuração do software.
- Consulte *IBM License Agreement For Machine Code (Z125-5468)* antes de utilizar a estação de trabalho.
- Consulte *IBM NetVista Thin Client Safety Information* (SA41-4143) para obter avisos de segurança importantes.
- Consulte *IBM NetVista Thin Client Hardware Warranty - Tipo 8363 e Tipo 8364* (SA23-2802) para obter importantes informações sobre a garantia do hardware.

Consulte *IBM NetVista Thin Client Manager Operations Utility* (SA23-2813) para informações sobre o gerenciamento de seu Thin Client Express. Esta informação está disponível na seguinte URL:

<http://www.ibm.com/nc/pubs>

---

## Como enviar os comentários

Seus comentários são importantes porque nos ajudam a fornecer informações mais exatas e de melhor qualidade. Você pode enviar comentários sobre isto, ou outras informações IBM enviando o formulário de comentários do leitor, localizado no final destas informações.

- Se você estiver remetendo os comentários de um país diferente dos Estados Unidos, poderá enviar o formulário para a filial da IBM ou para o representante IBM, que enviará o porte pago.
- Se preferir enviar os comentários por FAX, use um destes números de telefone:
  - Estados Unidos e Canadá: 1-800-937-3430
  - Outros países: 1-507-253-5192
- Se preferir enviar os comentários eletronicamente, use a seguinte identificação de rede:
  - IBMMAIL, para IBMMAIL(USIB56RZ)
  - RCHCLERK@us.ibm.com

**Não se esqueça de colocar:**

- O título e o número do pedido da informação
- O número da página ou o tópico ao qual o comentário se refere

---

## Compreendendo o seu NetVista Thin Client Express

O IBM NetVista N2200e Thin Client Express oferece uma maneira rápida e simples para acessar as aplicações nas seguintes plataformas:

- Windows NT<sup>®</sup> Server 4.0
- Windows NT Server 4.0, Terminal Server Edition (TSE)
- Windows NT Workstation 4.0
- Windows<sup>®</sup> 2000 Server
- Windows 2000 Professional
- Windows 2000 Advanced Server

Como ambos, uma solução de hardware e de software solution, o Thin Client Express inclui funções essenciais Network Station<sup>™</sup> Manager V2R1 em um cartão CompactFlash pré-instalado.

O Thin Client Express fornece os benefícios habituais do cliente básico, como redução do custo total de propriedade e a disponibilização rápida e flexível de aplicações. Por não exigir um servidor de inicialização, o Thin Client Express também oferece um tempo de inicialização rápido.

O Client Express inclui também um Setup Utility, e um Configuration Tool que fornece o seguinte:

- Um processo de configuração moderno
- Recursos de inicialização local a partir de um cartão CompactFlash
- Um navegador Netscape
- Sessões de emulador 3270, 5250 e VTxx
- Cliente com Arquitetura de Computação Independente (Independent Computing Architecture - ICA) e Gerenciador de Aplicação Remota de ICA
- Programas utilitários separados para serviço de atualização instantânea e gerenciamento de operações
- Área de trabalho com Barra de Lançamento ou uma ou mais aplicações de tela inteira
- Diagnósticos avançados

O IBM NetVista Thin Client Express Service Utility e o IBM NetVista Thin Client Manager Operations Utility são utilitários de gerenciamento que você pode utilizar para gerenciar suas estações de trabalho. Estes utilitários são executados em estações de trabalho do Windows 2000 e Windows NT, e estão disponíveis para você, sem pagamento algum. Você pode fazer o download desses utilitários a partir de um CD ou de uma World Wide Web. Para informações sobre a obtenção do CD (sem custo para você), visite a seguinte uniform resource locator (URL):

<http://www.pc.ibm.com/us/netvista/thinclient/xpress.html>

Clique em **Express Utilities**, localizado sob o título **More Info**.

Caso esteja interessado em fazer o download dos utilitários a partir da World Wide Web, consulte o "Fazendo o Download dos utilitários do site Web NetVista Thin Client" na página 14 para mais informações.



---

## Conhecendo o hardware

Esta seção fornece informações detalhadas de hardware sobre o N2200e Thin Client Express — Tipo de Hardware 8363 (Modelo Cxx), daqui em diante denominado como N2200e Thin Client Express.

---

### Hardware padrão

O hardware N2200e Thin Client Express padrão inclui o seguinte:

- 32 MB de memória permanente, a qual inclui 3 MB dedicados à memória de vídeo
- Comunicação Ethernet Integrada
- Som interno e externo de 16 bits
- Um cartão CompactFlash de 32 MB com o software pré-carregado
- 2 portas USB de um teclado e outros dispositivos USB

**Nota:** O navegador Netscape requer 64 MB de memória permanente. Consulte “Apêndice B. Atualizando a memória” na página 49 para informações sobre a inclusão de memória em uma estação de trabalho.

---

### Conectores de hardware

Seu hardware N2200e Thin Client Express inclui os conectores padrão, pino padrão, sinal e configurações de direção de sinal. Consulte “Apêndice F. Informações sobre o pino conector” na página 57 para obter detalhes.

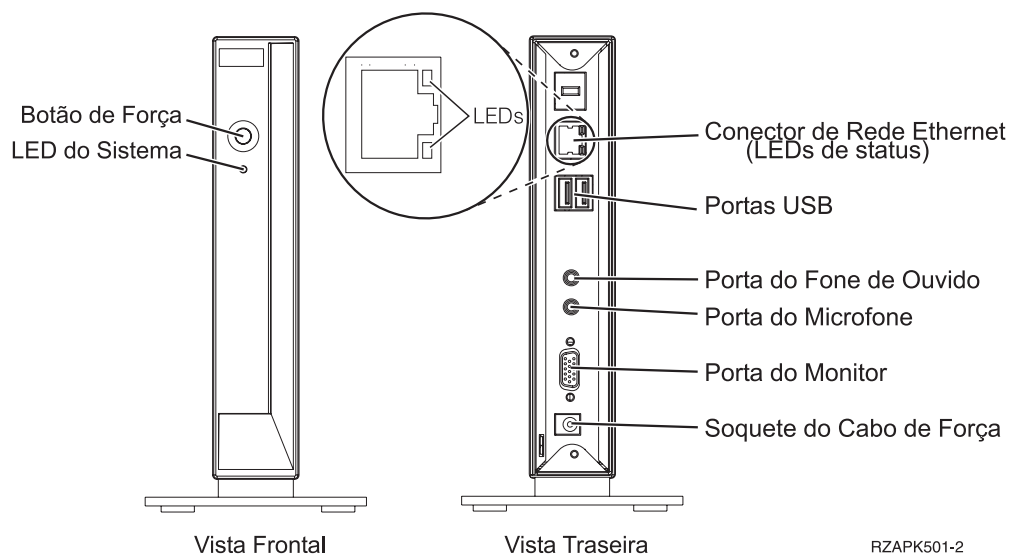


Figura 1. Conectores de hardware

---

### Hardware de comunicação

Seu N2200e Thin Client Express inclui uma conexão Ethernet integrada.

Para uma operação com velocidade na linha de 10 Megabit (Mb), você precisa de um tipo de cabo Par Trançado Não-Blindado (Unshielded Twisted Pair - UTP) da categoria 3 ou superior. Para uma operação da velocidade da linha de 100 Mb, você precisa de um tipo de cabo UTP da categoria 5.

Consulte o “Apêndice F. Informações sobre o pino conector” na página 57 para obter as especificações do cabo de comunicação.

---

## Especificações do monitor

Um monitor de classe adaptador gráfico de vídeo básico (VGA) que atende aos padrões VESA (Video Electronics Standard Association) ou a taxa de atualização e resolução funciona com o N2200e Thin Client Express. O N2200e Thin Client Express pode suportar o VESA Display Power Management Signaling (DPMS) e o VESA Display Data Channel (DDC2B).

Consulte “Apêndice E. Especificações do Monitor” na página 55 para uma lista de resoluções e taxas de atualização que o N2200e Thin Client Express pode suportar. Seu monitor pode não suportar todas as resoluções e taxas de atualização.

---

## Consumo de energia

O consumo de energia normal para um N2200e Thin Client Express, durante a execução das aplicações, é de aproximadamente 14 watts. Você pode ter um consumo de energia de até 18 watts em algumas aplicações ou configurações. Para obter maiores informações, entre em contato com o representante de conta da IBM.

A redução de energia do monitor de exibição ocorre ao utilizar o N2200e Thin Client com um monitor Padrão VESA DPMS.

---

## Fazendo um upgrade dos recursos do hardware

Você pode realizar os seguintes procedimentos de hardware:

- Conecte os dispositivos USB

Caso planeje utilizar os dispositivos USB com seu N2200e Thin Client Express, consulte a documentação para os dispositivos USB periféricos para mais informações.

- Faça o upgrade da memória

O N2200e Thin Client Express possui um slot de memória de acesso aleatório (RAM) que aceita Synchronous Dynamic Random Access Memory (SDRAM) e Dual Inline Memory Modules (DIMMs). O N2200e Thin Client Express inclui 32 MB de RAM permanente na placa do sistema, e suporta expansão de memória de até 288 MB. Você pode expandir a RAM do N2200e instalando 32, 64, 128 ou 256 MB DIMMs. O “Apêndice B. Atualizando a memória” na página 49 fornece informações sobre como incrementar sua memória. Consulte “Substituindo os componentes adicionais” na página 46 para especificações detalhadas de memória e peças do N2200e Thin Client Express que podem ser pedidas.

**Nota:** O uso do navegador Netscape requer 64 MB de RAM permanente.

## Configurando o hardware

O folheto *IBM NetVista Configuração Rápida do Thin Client Express (S517-7078)*, enviado com o hardware, fornece as seguintes informações. Esta seção entra em mais detalhes para a sua conveniência.

Consulte “Avisos de Segurança” na página v antes de continuar a ler essas instruções.

### Desempacotando o hardware

Desempacotando o hardware. Entre em contato com o revendedor, ou com a IBM, se você não possuir alguma das peças padrão:

- 1 Unidade lógica
- 2 Base
- 3 Mouse
- 4 Teclado USB
- 5 Fonte de alimentação
- 6 Cabo de alimentação

### Opções:

- Se você possuir cartões de memória adicionais, consulte primeiro “Apêndice B. Atualizando a memória” na página 49, depois continue com “Instalando a base de suporte”.
- Se quiser restringir o acesso à unidade lógica, você pode passar (thread) um cabo de segurança através da guia **A**.

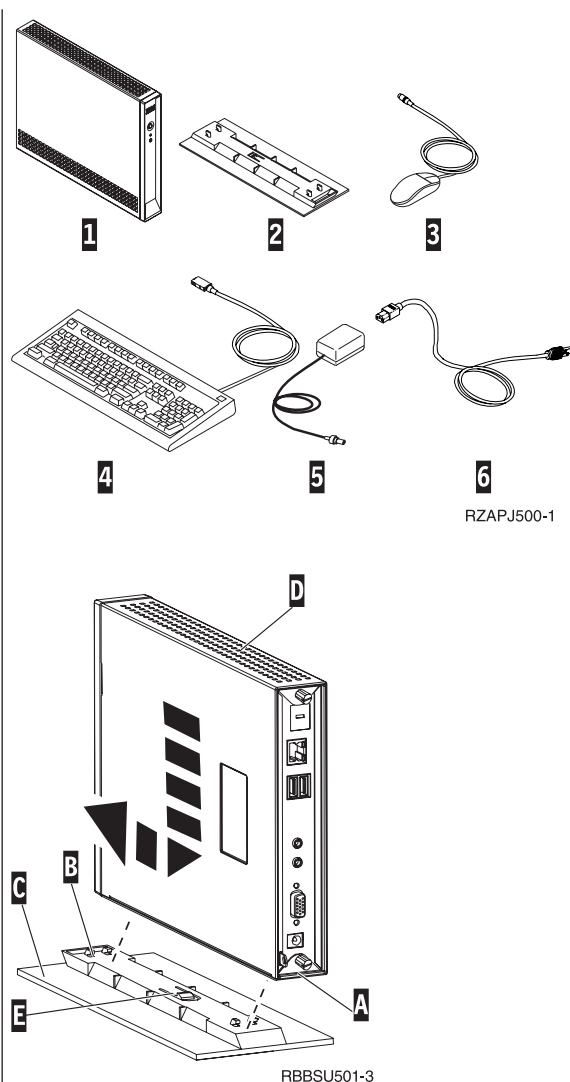
### Instalando a base de suporte

Consulte “Avisos de Segurança” na página v antes de continuar a ler essas instruções.

A IBM recomenda que você instale o hardware em uma posição vertical.

1. Alinhe os encaixes **B** na base de suporte **C** com os orifícios na parte de baixo da unidade lógica **D**.
2. Desloque suavemente a base de suporte **C** na parte de baixo da unidade lógica **D**.

Para remover a base de suporte **C**, levante a trava **E** na base de suporte e deslize a base de suporte para fora da unidade lógica **D**.



## Conectando o hardware

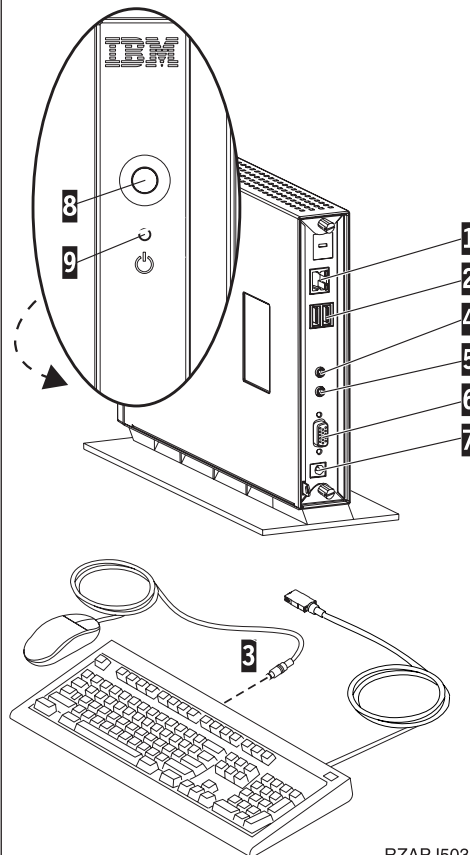
Consulte “Avisos de Segurança” na página v antes de continuar a ler essas instruções.

1. Conecte os dispositivos listados abaixo às portas apropriadas:
  - 1 Cabo de rede
  - 2 Teclado USB e outros dispositivos USB (podem ser anexados a qualquer porta USB)
  - 3 Mouse (conecta-se ao teclado)
  - 4 Auto-falantes
  - 5 Microfone
  - 6 Monitor
  - 7 Fonte de alimentação e cabo de alimentação
2. Confira se o cabo do monitor está firmemente conectado ao cliente básico.
3. Ligue todos os cabos de alimentação nas tomadas elétricas em funcionamento adequadamente aterradas.

## Ligando o hardware

1. Ligue o monitor e os outros dispositivos conectados ao cliente básico.
2. Pressione o botão ligar/desligar branco **8** para ligar o cliente básico.

O cliente básico realiza sua seqüência de inicialização. Consulte “Seqüência de inicialização” na página 7 para obter mais informações.
3. Se você estiver ligando o cliente básico pela primeira vez, continue com o “Configurando o N2200e Thin Client Express” na página 9. Se essa não for a primeira vez em que o cliente básico for ligado, consulte as seguintes seções para obter maiores informações:
  - “Configurando o N2200e Thin Client Express” na página 9
  - “Gerenciando seu Thin Client Express remotamente” na página 17
  - “Instalando o Thin Client Service Utility e o Operations Utilities” na página 13



RZAPJ503-1



---

## Seqüência de inicialização

Esta é uma seqüência de inicialização típica de eventos para o NetVista Thin Client Express. Se algum dos eventos não ocorrer, consulte “Resolvendo os problemas de hardware” na página 33.

1. Os seguintes dispositivos mostram as indicações do light-emitting diode (LED):
  - Unidade lógica (LED do sistema e LED do status da rede)
  - Fonte de alimentação
  - Teclado
  - Monitor<sup>1</sup>
  - Todos os dispositivos USB <sup>2</sup>
2. Estes componentes internos de hardware inicializam:
  - Memória
  - Cache L1
  - Memória de vídeo
  - Controladora do teclado
3. A tela do cliente básico IBM NetVista aparece no monitor.
4. Uma destas opções aparece:
  - O Thin Client Express Setup Utility. O Setup Utility aparece em uma das seguintes situações:
    - Você inicializou o cliente básico NetVista pela primeira vez.
    - Você redefiniu antes o cliente básico NetVista para suas definições de propriedade padrão de fábrica.

O Configuration Tool lança após o Setup Utility em cada situação.

Consulte o “Configurando o N2200e Thin Client Express” na página 9 para mais informações sobre o trabalho com o Setup Utility.

- O NetVista Thin Client Express detecta o cartão CompactFlash e carrega o sistema operacional na memória.
- A interface que você especificou com o Configuration Tool aparece. A interface pode ser:
  - Uma ou mais aplicações
  - Uma barra de lançamento com uma ou mais aplicações

Consulte as seguintes seções para obter maiores informações sobre a configuração do seu NetVista Thin Client Express:

- “Configurando o N2200e Thin Client Express” na página 9
- “Instalando o Thin Client Service Utility e o Operations Utilities” na página 13
- “Gerenciando seu Thin Client Express remotamente” na página 17

---

1. Consulte a documentação do seu monitor se não houver indicação de LED.

2. Consulte a documentação dos seus dispositivos USB se não houver indicações do LED.



---

## Configurando o N2200e Thin Client Express

Antes de poder utilizar o N2200e Thin Client Express (também referenciado como *estação de trabalho*) para acessar as aplicações do servidor, você precisa configurar sua estação de trabalho. Você pode usar o NSBoot Setup Utility (também referenciado como *Setup Utility*) e o Thin Client Express Configuration Tool (ou *Configuration Tool*) para configurar estações de trabalho.

**Nota:** Você não precisa acessar um servidor externo para definir e configurar a estação de trabalho.

Esta seção fornece as seguintes informações:

- “Usando o Setup Utility para configurar a estação de trabalho”
- “Usando o Configuration Tool para configurar a estação de trabalho” na página 11

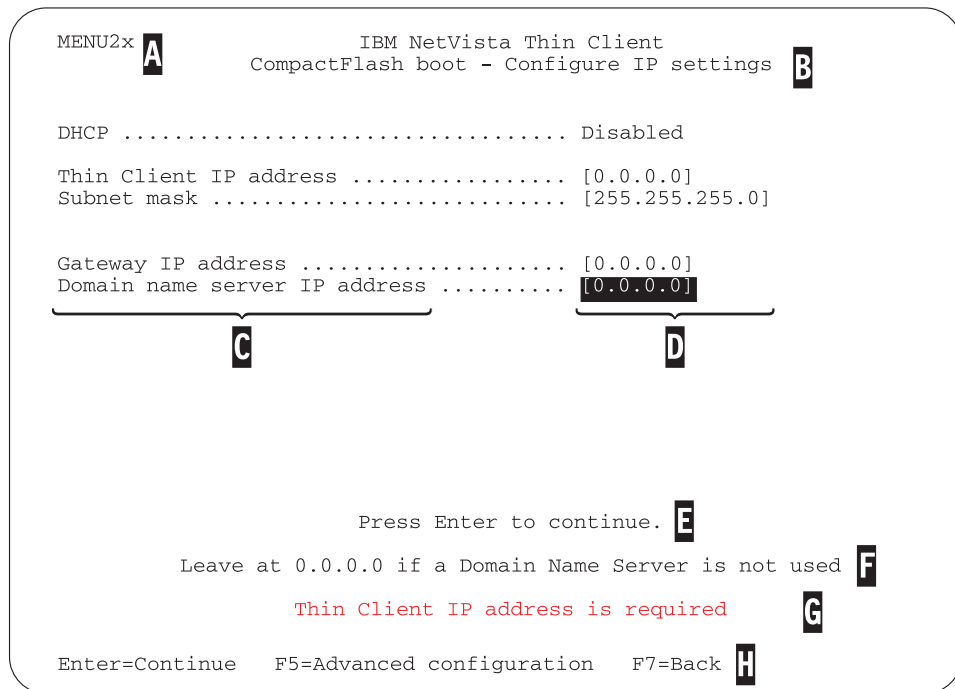
---

### Usando o Setup Utility para configurar a estação de trabalho

O Setup Utility permite a realização das seguintes tarefas:

- Especificar as definições de idioma do teclado
- Definir a resolução e a frequência do seu vídeo
- Configurar suas definições do Internet Protocol (IP)
- Realizar as configurações avançadas, tais como a alteração das definições do servidor de arquivos de inicialização

A primeira vez em que você iniciar a estação de trabalho, você deverá usar o Setup Utility para configurar a estação de trabalho. Este menu é um exemplo do menu de um Setup Utility:



RZAPN500-2

Figura 2. Menu de exemplo

O número do menu **A** torna fácil navegar através do Setup Utility. Os números do menu que começam com 2 são exclusivos do Setup Utility inicial. O título do menu **B** informa qual menu você está usando.

Use as teclas de seta para selecionar uma opção da lista de opções disponíveis **C**. Depois de selecionar uma opção, especifique um valor no campo do valor correspondente **D**. Certos campos permitem a seleção de um valor por meio do uso das teclas **Page Up** e **Page Down**.

As instruções e outras mensagens (**E** e **F**) fornecem informações adicionais. As mensagens de erro **G** informam quando você precisa completar um campo ou corrigir um valor antes de continuar.

Use as teclas de função ativas **H** para navegar através do Setup Utility.

Para acessar o Setup Utility durante uma inicialização subsequente, pressione **Esc** imediatamente depois que esta mensagem desaparecer:

Hardware testing in progress . . .

Se você trabalhou somente com o menu **Simple Configuration** durante a primeira inicialização, o menu **Simple Configuration** aparecerá. Porém, se você trabalhou com o menu **Advanced Configuration** durante a primeira inicialização, o menu **Advanced Configuration** aparecerá.

Você pode configurar também sua estação de trabalho para o Acesso via Dial. Esta opção está disponível se o seu cliente for utilizar um modem para uma conexão de rede ao invés da conexão Ethernet ou Token-Ring. Consulte "Programa para Discagem de PPP para as estações de trabalho do Thin Client Express" na página 19.

Para obter informações sobre como usar o Setup Utility para atualizar os cartões CompactFlash, consulte o “Usando o Setup Utility para recuperar a imagem flash de uma estação de trabalho” na página 29.

---

## Usando o Configuration Tool para configurar a estação de trabalho

O Configuration Tool permite a você configurar as seguintes aplicações em sua estação de trabalho:

- Cliente Arquitetura de Computação Independente (Independent Computing Architecture - ICA)
- Gerenciador da Aplicação Remota ICA
- Navegador Netscape 4.5 (sem o suporte Netscape JVM)
- Emulador 3270 para hosts S/390®
- Emulador 5250 para Application System/400 (AS/400)® hosts
- Emulador VT
- Diagnósticos avançados

O Configuration Tool permite também a você configurar as preferências de usuário único que são independentes das aplicações, tais como a orientação do mouse. Ela também fornece um meio de atualizar o software no cartão CompactFlash.

A primeira vez que você ligar a estação de trabalho, o Configuration Tool é exibido automaticamente após você concluir as configurações do Setup Utility. Você deve concluir as configurações do Configuration Tool antes de poder acessar as aplicações dos servidores de rede. De qualquer modo, você não precisa completar as definições avançadas para criar uma configuração básica e funcional. Após concluir o Configuration Tool, clique em **Save and Restart** para salvar a estação de trabalho com as suas novas configurações.

O Configuration Tool fornece três interfaces de usuário para o Modo da Estação de Trabalho:

1. Uma aplicação simples que se inicia automaticamente quando você liga a estação de trabalho. Essa aplicação preenche toda a tela do vídeo.
2. Uma ou mais aplicações que se iniciam automaticamente quando você liga a estação de trabalho.

**Nota:** A memória livre do N2200e determina quantas aplicações você pode executar de uma vez. Com 32 MB de RAM, você pode especificar para cada das seguintes aplicações:

- Quatro emuladores 5250 ou 3270 simultâneos
  - Um cliente ICA e dois emuladores 5250 ou 3270 simultâneos
3. Uma barra de lançamento com uma ou mais aplicações. O Configuration Tool pode iniciar essas aplicações automaticamente, se desejado.

Os administradores de rede podem utilizar um dos dois métodos múltiplos para limitar o acesso ao Configuration Tool:

1. Use o próprio Configuration Tool para criar a senha de um administrador.
2. Use o Thin Client Manager Operations Utility. Para obter maiores informações sobre a utilização do Thin Client Manager Operations Utility, consulte “Gerenciando seu Thin Client Express remotamente” na página 17.

Você pode acessar a ajuda adicional personalizada a qualquer momento clicando em **Help**, no canto inferior direito do vídeo. O visualizador da ajuda também possui o recurso de pesquisa.

Para acessar o Configuration Tool a qualquer momento após a configuração inicial, mantenha pressionada as seguintes teclas no lado esquerdo do teclado: **Shift + Ctrl + Alt**. Mantenha as teclas pressionadas por alguns segundos até o Configuration Tool ser iniciado.

Você também pode colocar o Configuration Tool na barra de lançamento para um acesso simples no futuro.

Para obter informações sobre o uso do Configuration Tool para atualizar os cartões CompactFlash, consulte "Usando o Configuration Tool para executar uma atualização de software em uma estação de trabalho" na página 25.

---

## Instalando o Thin Client Service Utility e o Operations Utilities

O Thin Client Express Service e o Thin Client Manager Operations Utilities são utilitários de gerenciamento que são executados nas seguintes estações de trabalho ou plataformas de servidor:

- Windows NT Server 4.0
- Windows NT Server 4.0, Terminal Server Edition (TSE)
- Windows NT Workstation 4.0
- Windows 2000 Server
- Windows 2000 Professional
- Windows 2000 Advanced Server

Embora estes utilitários sejam opcionais, a IBM recomenda que você instale o Service Utility se desejar regravar a imagem flash de uma estação de trabalho. O Service Utility consiste do seguinte:

- Arquivos de imagem do NetVista Thin Client Express
- Os serviços de suporte a rede fornece o suporte Network File System (NFS) para o cliente acessar os arquivos de imagem

O Service Utility é iniciado automaticamente após a conclusão da instalação. O serviço pode ser iniciado também automaticamente após as reinicializações do servidor. Caso tenha problemas durante a tentativa para atualizar ou recuperar o flash de uma estação de trabalho, verifique o status dos serviços de suporte de rede do Service Utility. Para informações a respeito de como verificar o status dos serviços de suporte a rede, consulte o arquivo NetVista Thin Client Service and Operations Utilities Readme. Este arquivo está disponível no CD NetVista Thin Client Utilities, tal como no site web NetVista Thin Client.

Para informações sobre o uso do Operations Utility, consulte o *IBM NetVista Thin Client Manager Operations Utility (SA23-2813)*. Estas informações estão disponíveis na seguinte "uniform resource locator" (URL):

<http://www.ibm.com/nc/pubs>

A Tabela 1 exibe as ferramentas e os utilitários que a IBM recomenda para os diferentes métodos regravar a imagem flash.

*Tabela 1. Ferramentas e utilitários para executar atualizações de flash e recuperações*

Tipo de atualização ou recuperação	NSBoot Setup Utility	Configuration Tool	Service Utility	Operations Utility
Atualização do Configuration Tool		X	X	
Atualização do Operations Utility			X	X
Recuperação do Operations Utility			X	X
Recuperação do NS Boot Setup Utility	X		X	
Recuperação do ponto de flash	X			

Apenas os métodos do Operations Utility de atualização na Tabela 1 na página 13 permitem que você atualize as estações de trabalho múltiplas ao mesmo tempo. Os outros métodos de recuperação do flash na Tabela 1 na página 13 permite executar a recuperação de flash para uma estação de trabalho de uma vez. Para obter maiores informações sobre recuperação ou atualização dos cartões CompactFlash com o TCM Operations Utility, consulte o *IBM NetVista Thin Client Manager Operations Utility* (SA23-2813). Esta informação está disponível na seguinte URL:  
<http://www.ibm.com/nc/pubs>

Existe duas formas de instalar o Operations Utilities e o Service:

1. Instalando os utilitários a partir do CD do NetVista Thin Client Utilities
2. Fazendo o download dos utilitários a partir do site web do NetVista Thin Client

---

## Instalando os utilitários a partir do CD do NetVista Thin Client Utilities

Para instalar o Operations Utilities e o Service Utilities a partir do CD do NetVista Thin Client Utilities, insira o CD na sua unidade de CD-ROM do servidor. O menu IBM NetVista Thin Client Utilities inicia-se automaticamente.

**Nota:** Se não for iniciar automaticamente o menu do Thin Client Utilities, você pode executar o arquivo `install.bat` a partir do diretório raiz do CD.

Para instalar o Operations Utility, clique em "Install NetVista Thin Client Manager Operations Utility."

Para instalar o Service Utility, clique em "Install NetVista Thin Client Express Service Utility."

---

## Fazendo o Download dos utilitários do site Web NetVista Thin Client

Para fazer o download do Service e dos Operations Utilities a partir do site web IBM Thin Client, você precisa definir um servidor de atualização. Este servidor de atualização deve atender aos seguintes requisitos:

- Acesso confiável para a Internet
- Execução do File Transfer Protocol (FTP) ou o Hypertext Transfer Protocol (HTTP)
- Acesso acessível pela estações de trabalho através de uma conexão TCP/IP de alta velocidade (Transmission Control Protocol/Internet Protocol) (por exemplo, uma LAN)
- Espaço suficiente para os arquivos de fazerem o download

Após ter definido o servidor de atualização, siga estas etapas para fazer o download do Service e dos Operations Utilities a partir do site web IBM Thin Client:

**Nota:** O Thin Client Express Service Utility, Thin Client Manager Operations Utility, e os arquivos Readme para cada utilitário estão disponíveis neste site da Internet.

1. A partir do servidor no qual deseja instalar os utilitários, abra um navegador Internet e acesse a seguinte URL:

<http://www.ibm.com/pc/support>



2. Clique em **NetVista**.
3. Clique em **NetVista *thin client***.
4. A partir da coluna esquerda dos links, clique em **Hot news**.
5. Clique em **NetVista Thin Client Express - Service and Operations Utilities**.
6. Clique em **download NetVista Thin Client Express Service and Operations Utilities**.
7. A partir da caixa **Downloads**, clique no item que você deseja fazer o download.



---

## Gerenciando seu Thin Client Express remotamente

Você pode usar o IBM NetVista Thin Client Manager Operations Utility para gerenciar remotamente o seu N2200e Thin Client Express. Você pode usar o Thin Client Manager Operations Utility para gerenciar ambas as estações de trabalho individuais, e os grupos de estações de trabalho. Antes de poder usar o Operations Utility para executar uma tarefa em uma estação de trabalho, você precisa executar as seguintes tarefas:

- Instalar o Operations Utility em seu computador. Para obter informações de como instalar o Operations Utility, consulte “Instalando o Thin Client Service Utility e o Operations Utilities” na página 13.
- Ligue a estação de trabalho na qual deseja executar uma tarefa.

Consulte *IBM NetVista Thin Client Manager Operations Utility (SA23-2813)* para obter maiores informações sobre o gerenciamento dos clientes básico com o Thin Client Manager Operations Utility. Estas informações estão disponíveis na World Wide Web na seguinte uniform resource locator (URL):

<http://www.ibm.com/nc/pubs>



---

## Programa para Discagem de PPP para as estações de trabalho do Thin Client Express

Você pode configurar seu Thin Client Express (daqui em diante referenciado como *estação de trabalho*) para acessar o programa para discagem Protocolo Ponto-a-Ponto (PPP). Você pode utilizar esta opção se sua estação de trabalho utilizar um modem para se conectar a uma rede. Existem vários pré-requisitos que você deve atender antes de poder utilizar o programa para discagem de PPP.

---

### Pré-requisitos para utilizar o acesso de discagem PPP

Antes de poder utilizar o acesso de discagem PPP em sua estação de trabalho, você deve ter o seguinte:

- Uma estação de trabalho, com arquivo flash Service Update 1 BOM instalado em seu cartão CompactFlash (consulte “Alterando a imagem flash de uma estação de trabalho” na página 25 para informações de atualização do flash).
- Modem USB ou modem serial analógico.

**Nota:** Se você estiver usando um modem serial com uma estação de trabalho N2200e, você precisa de um adaptador serial para o USB.

- Linha de telefone analógica.
- Internet Service Provider (ISP) que suporte as conexões PPP, e a autenticação Password Authentication Protocol (PAP).

**Nota:** Por padrão, a estação de trabalho não reconhece a informação Domain Name System (DNS) a partir dos ISPs. Para ativar o DNS, execute o procedimento: “Configurando as definições iniciais do modem para o acesso ao programa para discagem de PPP” na página 20.

Para uma lista de modem testados, visite a seguinte uniform resource locator (URL):

<http://www.ibm.com/pc/support>

Clique em **NetVista**—>**NetVista thin client**—>**Advanced Search**, e em seguida procure por modems, sob IBM NetVista Thin Client.

---

### Configurando uma estação de trabalho para o programa para discagem de PPP

Você precisa executar os seguintes procedimentos para configurar uma estação de trabalho para o acesso ao programa para discagem de PPP.

1. “Preparando a estação de trabalho para a configuração do programa para discagem de PPP” na página 20
2. “Configurando as definições iniciais do modem para o acesso ao programa para discagem de PPP” na página 20
3. “Iniciando o programa para discagem de PPP” na página 21

## Preparando a estação de trabalho para a configuração do programa para discagem de PPP

Siga estas etapas para configurar sua estação de trabalho para o acesso ao programa para discagem de PPP

1. Ligue a estação de trabalho
2. Se a estação de trabalho não exibir automaticamente o menu de configuração **Setup Utility Simple**, tecle **Esc** para digitar o Setup Utility. Se a estação de trabalho exibir o menu de configuração **Advanced**, selecione configuração **Simples**, e tecle **Enter**.
3. A partir do menu de configuração **Setup Utility Simple**:
  - a. Escolha uma definição de idioma.
  - b. Escolha um definição de resolução e uma definição de frequência de exibição.
  - c. Configure as definições de Internet Protocol (IP) da estação de trabalho:
    - 1) A partir do menu de definições **CompactFlash Boot - Configure IP**, desative o Dynamic Host Configuration Protocol (DHCP).
    - 2) Verifique se todos os valores IP são 0.0.0.0.
    - 3) A partir do menu de definições **CompactFlash Boot - Configure IP**, ative o **Dial Access**.
    - 4) Tecle **Enter**. A estação de trabalho é reinicializada, e o Configuration Tool aparece na tela. Se o Configuration Tool não for exibido, mantenha pressionadas as seguintes teclas no lado esquerdo do teclado: **Shift + Ctrl + Alt**. Mantenha as teclas pressionadas por alguns segundos até o Configuration Tool ser iniciado.

**Nota:** Se você não puder acessar o Configuration Tool, a estação de trabalho não poderá utilizar o Configuration Tool. Consulte o *IBM NetVista Thin Client Manager Operations Utility* (SA23-2813) para obter maiores informações sobre a concessão e negação de acesso para o Configuration Tool. Esta informação está disponível na seguinte URL:

<http://www.ibm.com/nc/pubs>

4. A partir do Configuration Tool, selecione um idioma.

Você concluiu as configurações iniciais de sua estação de trabalho para o acesso ao programa para discagem de PPP. Continue em "Configurando as definições iniciais do modem para o acesso ao programa para discagem de PPP".

## Configurando as definições iniciais do modem para o acesso ao programa para discagem de PPP

Uma vez preparada a estação de trabalho para o acesso ao programa para discagem de PPP, você deve configurar as definições do modem da estação de trabalho. Execute as seguintes etapas a partir do menu **Communication Options** do Configuration Tool para completar esta tarefa:

1. Selecione um tipo de modem. As estações de trabalho N2200e usam um modem USB ou um modem serial com um adaptador USB.
2. Selecione a taxa DTE Baud. Se você estiver usando um modem de 56K, você deverá selecionar 57600 ou superior.
3. Selecione um método de discagem. Você pode escolher **Tone** ou **Pulse**.
4. Esta etapa é opcional, dependendo do modem que você estiver usando:

- a. Digite a cadeia de inicialização do modem no campo apropriado. Isto pode conter comandos adicionais para o modem.
  - b. Digite uma cadeia de comando e uma cadeia de resposta nos campos apropriados. Consulte a documentação para o modem que você está usando para os comandos específicos. Um exemplo de uma cadeia de comando e uma cadeia de resposta é `atz&fL1 0K`.
5. Esta etapa é opcional, dependendo das aplicações que você estiver usando:
- a. Caso necessite do suporte DNS, a partir da lista sobreposta **DNS active**, selecione **Yes**.
  - b. Digite até dois endereços IP de servidor DNS nos campos **IP address 1** e **IP address 2**.
  - c. Digite um nome de domínio opcional no campo **Domain**.
6. Digite o número de telefone do ISP no campo **Phone number**. Você pode incluir vírgulas no número de telefone para prolongar o tempo, porém não pode incluir espaços em branco. As vírgulas indicam ao programa para discagem de PPP que precisa esperar por um tom de discagem antes de continuar a discar para o número de telefone do ISP.
7. Digite a id de usuário e a senha nos campos apropriados. Caso não digite uma id de usuário e senha, o programa para discagem solicita uma id de usuário e senha cada vez que você se conectar com a rede.

Uma vez concluída as configurações iniciais de definição do modem para o acesso ao programa para discagem de PPP, você pode iniciar com o programa para discagem de PPP. É necessário para que você inicie com sucesso o programa para discagem de PPP neste instante, concluir a configuração da sua estação de trabalho para o acesso ao programa para discagem de PPP.

## Iniciando o programa para discagem de PPP

Você pode iniciar o programa para discagem de PPP uma vez que tenha completado as configurações de definições iniciais do modem na estação de trabalho. Iniciar o programa para discagem de PPP após concluir as definições iniciais do modem, permite que a estação de trabalho teste as definições de modem que você especificou. Execute as seguintes etapas para iniciar o programa para discagem de PPP:

1. Na última etapa do procedimento, “Configurando as definições iniciais do modem para o acesso ao programa para discagem de PPP” na página 20, a estação de trabalho que você está configurando para o acesso ao programa para discagem de PPP é exibida no menu **Communication Options**. A partir do menu **Communication Options**, clique em **OK** para iniciar o programa para discagem.
2. A partir da janela **NC Dialer**, clique em **Connect**. A estação de trabalho pode solicitar a id de usuário e a senha. Após clicar em **Connect**, o **State** se altera de **Offline**, para **Connecting**. Aguarde para o estado exibir **Online**. Você pode verificar o log de status na janela para os erros de conexão.

Após a estação de trabalho haver concluído com sucesso a conexão discada, o menu **Configure a Workstation Mode** aparece. Você agora está pronto para configurar a área de trabalho da estação de trabalho. Consulte “Usando o Configuration Tool para configurar a estação de trabalho” na página 11 para obter mais informações sobre a configuração da área de trabalho da estação de trabalho.

---

## Janela aprendendo sobre o programa para discagem NC

A janela **NC dialer** exibe as informações sobre a conexão PPP de sua estação de trabalho. A janela do programa para discagem inclui um log, que exibe as informações de status da atual sessão de discagem. Durante uma conexão do programa para discagem de PPP com sucesso, a janela programa para discagem exibe as seguintes informações:

- **Modem Speed** — exibe a velocidade DTE Baud.
- **Local IP** — exibe o endereço IP da estação de trabalho local.
- **Remote IP** — exibe o endereço de gateway da estação de trabalho.
- **Bytes in** — exibe o número de bytes recebidos pela estação de trabalho.
- **Bytes out** — exibe o número de bytes transmitidos pela estação de trabalho.
- **Time online** — exibe o tempo online para conexão atual.
- **Connect** — se ativo, permite ao usuário a conexão manual.
- **Disconnect** — se ativo, permite ao usuário a desconexão manual.

---

## Fazendo a Manutenção e a reconfiguração dos parâmetros do programa para discagem de PPP

Você pode alterar os parâmetros de configuração do programa para discagem de PPP de uma estação de trabalho a partir do Configuration Tool. Execute estas etapas para reconfigurar os parâmetros do programa para discagem de PPP para uma estação de trabalho:

1. A partir da estação de trabalho que deseja atualizar, digite o Configuration Tool:
  - a. Pressione e mantenha pressionadas as seguintes teclas no lado esquerdo do teclado: **Shift + Ctrl + Alt**.
  - b. Mantenha as teclas pressionadas por alguns segundos até o Configuration Tool ser iniciado.

**Nota:** Se você não puder acessar o Configuration Tool, a estação de trabalho não poderá utilizar o Configuration Tool. Consulte o *IBM NetVista Thin Client Manager Operations Utility (SA23-2813)* para obter maiores informações sobre a concessão e negação de acesso para o Configuration Tool. Esta informação está disponível na seguinte URL:

<http://www.ibm.com/nc/pubs>

2. Clique em **Workstation Configuration**.
3. Selecione **Hardware**—>**Communications**. A janela **Dial Access Configuration** aparece.
4. Altere os parâmetros do programa para discagem de PPP de acordo com suas necessidades.

Você não precisa reiniciar a estação de trabalho para que as alterações fiquem efetivas. A próxima vez em que você, iniciar sua sessão do programa para discagem de PPP, ele irá utilizar os parâmetros que você configurou.



---

## Usando o programa para discagem de PPP para acessar as imagens flash

Você pode usar o Configuration Tool da estação de trabalho para atualizar a imagem flash de uma estação de trabalho. Se você configurou a estação de trabalho para usar o programa para discagem de PPP, a estação de trabalho usa o programa para discagem para acessar a imagem flash atualizada. Consulte “Usando o Configuration Tool para executar uma atualização de software em uma estação de trabalho” na página 25 para obter maiores informações sobre a utilização da Configuration Tool para executar atualizações de software. Execute o procedimento, “Configurando uma estação de trabalho para o programa para discagem de PPP” na página 19, para reconfigurar a estação de trabalho para usar o programa para discagem de PPP.

---

## Detecção de problemas com o programa para discagem de PPP

A janela programa para discagem NC exibe as informações de conexão PPP. A estação de trabalho salva esta informação no seguinte arquivo: /tmp/ncdialer/log.

**Nota:** O /tmp/ncdialer/log não persiste através da reinicialização da estação de trabalho.

A estação de trabalho armazena as informações de conexão no log do sistema. Você pode acessar estas informações executando as seguintes etapas:

1. Usando o Configuration Tool, configure a área de trabalho da estação de trabalho para incluir uma janela **Advanced Diagnostics** (consulte “Usando o Configuration Tool para configurar a estação de trabalho” na página 11).
2. A partir da área de trabalho da estação de trabalho, abra uma janela Advanced Diagnostics e digite o comando, dmesg. Você pode ver agora as informações de conexão PPP para a sessão atual do programa para discagem.



---

## Alterando a imagem flash de uma estação de trabalho

Existem dois métodos que você pode usar para alterar a imagem flash de uma estação de trabalho:

- “Executando uma atualização de software em uma estação de trabalho” na página 25.
- “Recuperando uma imagem flash de uma estação de trabalho” na página 26.

### Notas:

1. Quando você executa uma *atualização* de software para a imagem flash de uma estação de trabalho, você estará atualizando apenas os arquivos de software. A estação de trabalho salva quaisquer definições de configuração que você tenha feito, durante o processo de atualização do software flash.
2. Quando você *recupera* a imagem flash de uma estação de trabalho, o servidor de recuperação reformata o cartão CompactFlash da estação de trabalho, copiando a imagem flash de recuperação para a estação de trabalho. Quaisquer configurações que você tenha feito na estação de trabalho são removidas.

---

## Executando uma atualização de software em uma estação de trabalho

Você deve executar as atualizações de software em suas estações de trabalho apenas quando existir uma versão mais recente da imagem flash do software. Os arquivos que contêm as informações de configuração não são regravados pela estação de trabalho quando você executa uma atualização de software em uma estação de trabalho. Os arquivos de configuração podem incluir a configuração das definições de Internet Protocol (IP), definições do emulador, arquivos de remapeamento de teclado e sessões do Independent Computing Architecture (ICA) Client, que você tenha incluído.

Você pode executar uma atualização de software em uma estação de trabalho, usando os dois métodos a seguir:

- “Usando o Thin Client Manager Operations Utility para executar uma atualização de software em uma estação de trabalho” na página 26
- “Usando o Configuration Tool para executar uma atualização de software em uma estação de trabalho”

## Usando o Configuration Tool para executar uma atualização de software em uma estação de trabalho

Você pode usar o Configuration Tool para executar uma atualização de software em uma estação de trabalho. O uso do Configuration Tool requer que você esteja na estação de trabalho que deseja atualizar. Caso tenha instalado o IBM NetVista Thin Client Express Service Utility (daqui em diante referenciado como *Service Utility*), você pode usá-lo como uma fonte de atualização do flash. Para utilizar o Configuration Tool para executar uma atualização de software em uma estação de trabalho, siga estas etapas:

1. A partir de uma estação de trabalho que deseja atualizar, acesse o Configuration Tool:
  - a. Pressione e mantenha pressionadas as seguintes teclas no lado esquerdo do teclado: **Shift + Ctrl + Alt**.

- b. Mantenha as teclas pressionadas por alguns segundos até o Configuration Tool ser iniciado.

**Nota:** Se você não conseguir acessar o Configuration Tool, a estação de trabalho não poderá utilizar o Configuration Tool. Consulte *IBM NetVista Thin Client Manager Operations Utility (SA23-2813)* para obter maiores informações sobre a concessão e negação de acesso de estações de trabalho para o Configuration Tool. Estas informações estão disponíveis na seguinte uniform resource locator (URL):

<http://www.ibm.com/nc/pubs>

2. Se você instalou o Service Utility em um servidor de rede, assegure-se de que os serviços do Service Utility estejam em execução. Se você não instalou o Service Utility em um servidor de rede, você pode utilizar outra estação de trabalho como fonte de atualização do flash. Continue com a próxima etapa.
3. A partir do Configuration Tool, clique em **Remote Management / Software Update**.
4. Clique em **Configure Software Update Server Access**.
5. Especifique o endereço IP do servidor do Service Utility. Para utilizar outra estação de trabalho como fonte de atualização do flash, digite o endereço IP da sua estação de trabalho a partir da qual deseja atualizar o software.
6. Verifique se ambos, o servidor de atualização do software e os tipos de sistema de arquivos estão corretos.
7. Defina **Software update file list name** com o arquivo flash apropriado, ou arquivo BOM. Para obter informações sobre a seleção do arquivo flash correto, consulte o “Apêndice G. Escolhendo um arquivo flash” na página 59.
8. Clique em **OK**.
9. Clique em **Request Immediate Software Update**.
10. Na janela de confirmação, clique em **OK**.

**Aviso:** Depois que você clicar em **OK**, o servidor poderá levar 10 minutos para atualizar o cartão CompactFlash. **Não** desligue a estação de trabalho durante a reinicialização.

Caso esteja interessado em aprender mais sobre o Configuration Tool, consulte “Usando o Configuration Tool para configurar a estação de trabalho” na página 11.

## Usando o Thin Client Manager Operations Utility para executar uma atualização de software em uma estação de trabalho

Você pode usar o Thin Client Manager Operations Utility para executar uma atualização de software em uma estação de trabalho. Para localizar como executar isto, e outras tarefas de gerenciamento de estação de trabalho, consulte o *IBM NetVista Thin Client Manager Operations Utility (SA23-2813)* para informações sobre o gerenciamento de seu Thin Client Express. Esta informação está disponível na seguinte URL:

<http://www.ibm.com/nc/pubs>

---

## Recuperando uma imagem flash de uma estação de trabalho

Você pode recuperar a imagem flash de uma estação de trabalho que tenha uma imagem flash danificada. Este processo é conhecido também como fazendo o re-flash da estação de trabalho. Quando você *recupera* a imagem flash de uma estação de trabalho, o servidor de recuperação reformata o cartão CompactFlash, e

copia a imagem flash de recuperação para uma estação de trabalho. Quaisquer configurações que você tenha feito na estação de trabalho são removidas.

**Nota:** Você deve executar a recuperação flash quando tiver uma estação de trabalho com uma imagem flash danificada.

Você pode recuperar a imagem flash de uma estação de trabalho utilizando um dos métodos a seguir:

- “Usando uma estação de trabalho para recuperar a imagem flash de outra estação de trabalho”
- “Usando o Setup Utility para recuperar a imagem flash de uma estação de trabalho” na página 29
- “Usando o Thin Client Manager Operations Utility para recuperar a imagem flash de uma estação de trabalho” na página 31

Você precisa especificar o arquivo flash que deseja utilizar no processo, independente do método que tenha escolhido. Consulte “Apêndice G. Escolhendo um arquivo flash” na página 59 para obter mais informações.

## Usando uma estação de trabalho para recuperar a imagem flash de outra estação de trabalho

Você pode usar uma estação de trabalho de ponto para executar uma *recuperação de ponto de flash* em outra estação de trabalho. O termo *recuperação de ponto de flash* significa que você utiliza uma estação de trabalho para recuperar a imagem flash de outra estação de trabalho.

**Nota:** Você deve executar a recuperação flash quando tiver uma estação de trabalho com uma imagem flash danificada.

Você pode executar uma recuperação de ponto de flash fornecida, cujas instruções a seguir são verdadeiras:

- Ambas as estações de trabalho, nas quais você está trabalhando possuem o mesmo tipo de hardware (exemplo, N2200e)
- Ambas as estações de trabalho possuem cartões CompactFlash instalados
- A estação de trabalho de recuperação possui um cartão CompactFlash que é compatível tanto no idioma quanto na memória com o cartão CompactFlash na estação de trabalho cuja imagem flash você está recuperando.

Uma recuperação de ponto de flash requer que você execute os seguintes procedimentos:

1. “Ativando uma recuperação de ponto de flash em uma estação de trabalho”
2. “Recuperando a imagem na estação de trabalho onde foi inicializado o ponto” na página 28
3. “Desativando a recuperação de ponto de flash em uma estação de trabalho” na página 29

### Ativando uma recuperação de ponto de flash em uma estação de trabalho

A primeira etapa de recuperação de ponto de flash é ativar a recuperação de ponto de flash na estação de trabalho que você deseja utilizar para o serviço de recuperação do ponto. A partir da estação de trabalho na qual você utilizar a recuperação de ponto de flash, execute as etapas a seguir:

1. Ligue a estação de trabalho

2. Acesse o Configuration Tool:
  - a. Pressione e mantenha pressionadas as seguintes teclas no lado esquerdo do teclado: **Shift + Ctrl + Alt**.
  - b. Mantenha estas teclas pressionadas por alguns segundos, até o Configuration Tool ser iniciado.

**Nota:** Se você não conseguir acessar o Configuration Tool, a estação de trabalho não poderá utilizar o Configuration Tool. Consulte o *IBM NetVista Thin Client Manager Operations Utility* (SA23-2813) para obter maiores informações sobre a concessão e negação de acesso para o Configuration Tool. Esta informação está disponível na seguinte URL:  
<http://www.ibm.com/nc/pubs>

3. No Configuration Tool, clique em **Remote management / Software Update**.
4. Clique em **Enable / Disable Peer Software Recovery**.
5. Selecione **Ativar Recuperação de Software de Ponto**.
6. Clique em **OK**.

Não saia do Configuration Tool neste instante, porque você precisará executar o procedimento, "Desativando a recuperação de ponto de flash em uma estação de trabalho" na página 29 a partir deste menu, mais tarde.

7. Continue com o procedimento, "Recuperando a imagem na estação de trabalho onde foi inicializado o ponto".

### **Recuperando a imagem na estação de trabalho onde foi inicializado o ponto**

A segunda etapa da recuperação do ponto de flash é a recuperação da imagem na estação de trabalho onde o ponto foi iniciado. A estação de trabalho onde o ponto foi iniciado é a estação de trabalho cuja imagem flash você está recuperando. Siga estas etapas para recuperar a imagem:

1. Ligue a estação de trabalho *onde o ponto foi iniciado*.
2. Pressione **Esc** imediatamente depois que esta mensagem desaparecer:  
Hardware testing in progress . . .
3. Pressione uma tecla para continuar.
4. Siga as instruções na tela até que veja o menu **Advanced configuration** (MENU03).
5. Selecione **Configure network settings**.
6. Pressione a tecla **Enter** para continuar.
7. Defina **Boot file source** como Network.
8. Verifique se os seguintes valores estão corretos para a sua configuração IP:
  - Endereço IP da Estação de Trabalho
  - Endereço IP do Gateway
  - Máscara de Sub-Rede
9. Pressione a tecla **Enter** para continuar.
10. Sob **Boot file server IP address**, especifique o endereço IP da estação de trabalho onde o flash foi iniciado com a opção **First**.
11. Sob **Boot file server directory and file name**, especifique o caminho e o nome do arquivo do kernel de recuperação com a opção **First**.  
A seguir está um exemplo de um nome de arquivo e caminho provável:  
/kernel.2200
12. Em **Boot file server protocol**, defina **NFS** como **First**.

13. Pressione **F3** para salvar as definições e retornar ao menu **Advanced Configuration**.
14. Pressione **F10** para reinicializar sua estação de trabalhos  
Após a estação de trabalho onde foi inicializado o flash ter atualizado a imagem flash com sucesso na estação de trabalho onde foi inicializado o ponto, o Configuration Tool aparece na tela.  
  
**Nota:** A estação de trabalho onde foi inicializado o flash pode levar um tempo de 10 minutos para atualizar o cartão CompactFlash da estação de trabalho onde o ponto foi inicializado. **Não** desligue a estação de trabalho durante este tempo.
15. Use o menu **Simple configuration** do Setup Utility para restaurar as definições da estação de trabalho.  
Para informações sobre o uso do Setup Utility, consulte o “Usando o Setup Utility para configurar a estação de trabalho” na página 9.
16. Continue com o procedimento, “Desativando a recuperação de ponto de flash em uma estação de trabalho”.

### **Desativando a recuperação de ponto de flash em uma estação de trabalho**

A terceira etapa de recuperação de ponto de flash é desativar a recuperação de ponto de flash na estação de trabalho. Execute o seguinte procedimento a partir da estação de trabalho que você ativou para fornecer a recuperação de ponto de flash.

1. A partir do menu **Remote Management / Software Update**, clique em **Enable / Disable Peer Software Recovery**.  
A estação de trabalho deve continuar exibindo o menu **Remote Management / Software Update** a partir de quando você executar o procedimento “Ativando uma recuperação de ponto de flash em uma estação de trabalho” na página 27.
2. Selecione **Disable Peer Software Recovery**.
3. Clique em **Ok**—>**Exit**.

## **Usando o Setup Utility para recuperar a imagem flash de uma estação de trabalho**

Você pode usar o NS Boot Setup Utility (daqui em diante referenciado como Setup Utility), para recuperar a imagem CompactFlash de uma estação de trabalho. Caso tenha instalado o IBM NetVista Thin Client Express Service Utility (daqui em diante referenciado como Service Utility), você pode utilizá-lo como uma fonte para recuperar imagens flash.

Execute as etapas a seguir:

1. Ligue a estação de trabalho cuja imagem flash você deseja recuperar.
2. Assegure-se de que os serviços do Service Utility estejam iniciados no servidor Service Utility. Se você não instalou o Service Utility em um servidor de rede, você pode utilizar outra estação de trabalho como fonte para a recuperação da imagem flash. Continue com a próxima etapa.
3. Pressione **Esc** imediatamente depois que esta mensagem desaparecer:  
Hardware testing in progress . . .
4. Pressione uma tecla para continuar.
5. Siga as instruções na tela até que veja o menu **Advanced Configuration (MENU03)**.
6. Selecione **Configure Network Settings**.

7. Pressione a tecla **Enter** para continuar.
8. Em **Network Priority**, especifique:
  - Defina **DHCP** como Disabled.
  - Defina **BOOTP** como Disabled.
  - Defina **Local (NVRAM)** como First.
9. Defina **Boot file source** como Network.
10. Verifique se os valores a seguir estão corretos para a sua configuração IP:
  - Endereço IP da Estação de Trabalho
  - Endereço IP do Gateway
  - Máscara de Sub-Rede
11. Pressione a tecla **Enter** para continuar.
12. Em **Boot file server IP address**, especifique o endereço IP do servidor do Service Utility como a opção **First**. Para utilizar outra estação de trabalho como fonte flash de recuperação, digite o endereço IP da sua estação de trabalho de recuperação.

**Nota:** Você precisa executar o procedimento, “Ativando uma recuperação de ponto de flash em uma estação de trabalho” na página 27 antes de poder executar uma recuperação de ponto de flash.

13. Sob **Boot file server directory and file name**, especifique este diretório e o nome de arquivo com a opção **First**:  
`/NS/flashbase/x86/kernel.2200`
14. Sob **Boot file server protocol**, defina **NFS** para First.
15. Pressione **F3** para salvar as definições e retornar ao menu **Advanced Configuration**.
16. Pressione **F10** para reinicializar sua estação de trabalho.
17. Especifique o arquivo flash apropriado, ou o arquivo BOM, e tecla **Enter** para continuar. Para obter informações sobre a seleção do arquivo flash correto, consulte o “Apêndice G. Escolhendo um arquivo flash” na página 59.

**Nota:** A estação de trabalho não irá solicitar que você especifique um arquivo BOM nas seguintes situações:

- a. Você está executando uma recuperação de ponto de flash.
- b. O administrador do servidor Service Utilities já especificou um arquivo BOM para utilização na recuperação do flash.

**Aviso:** A recuperação de uma imagem flash de uma estação de trabalho pode levar um tempo de 10 minutos. **Não** desligue a estação de trabalho até que o processamento da recuperação do flash esteja concluído.

Após a reinicialização da estação de trabalho recuperada, o Configuration Tool aparece na tela.

18. Faça quaisquer alterações necessárias à sua configuração e em seguida, clique em **Save and Restart**.

Caso esteja interessado em aprender mais sobre o Configuration Tool, consulte “Usando o Configuration Tool para configurar a estação de trabalho” na página 11.



## Usando o Thin Client Manager Operations Utility para recuperar a imagem flash de uma estação de trabalho

Você pode usar o Thin Client Manager Operations Utility para recuperar a imagem flash de uma estação de trabalho. Para localizar como executar esta, e outras tarefas de gerenciamento de estação de trabalho, consulte o *IBM NetVista Thin Client Manager Operations Utility* (SA23-2813) para obter informações sobre o gerenciamento de seu Thin Client Express. Esta informação está disponível na seguinte URL:

<http://www.ibm.com/nc/pubs>



---

## Resolvendo os problemas de hardware

Esta seção fornece informações sobre como verificar e resolver os problemas de hardware.

Caso você não consiga identificar o problema de hardware, solicite o serviço e o suporte técnico, entrando em contato com a IBM. Você precisa indicar o tipo de máquina, modelo e número de série do seu cliente básico NetVista.

Outras informações sobre serviço e suporte podem ser encontradas em:

<http://www.ibm.com/nc/support>

### Notas:

1. Se seu cliente básico NetVista estiver dentro da garantia ou sob contrato de manutenção, entre em contato com o Representante de Marketing IBM ou com o Revendedor IBM Autorizado para obter uma unidade substituível pelo cliente (customer-replaceable unit - CRU). Consulte *IBM Network Station Hardware Warranty - Type 8363 and Type 8364 (SA23-2802)* para obter maiores informações.
2. Para resolver erros de software, siga as instruções nas mensagens de erro. Para obter maiores informações, entre em contato com o Representante de Marketing IBM ou com o Revendedor IBM Autorizado.
3. Consulte a documentação para o seu monitor e dispositivos USB para informações detalhadas na solução de problemas de hardware que estejam associados a estes dispositivos.

---

## Verificando os problemas de hardware

A Tabela 2 identifica as indicações de problemas de hardware que podem ocorrer com o cliente básico NetVista durante sua seqüência de inicialização (consulte "Seqüência de inicialização" na página 7) ou durante sua operação normal.

Tabela 2. Indicações dos problemas de hardware

Pontos de Verificação da Inicialização	Defeito visível de hardware	Indicações de LED (LED do sistema)	Seqüências de bip de áudio	Códigos de erro e as mensagens de texto (NSBxxxx)
Ligando	X	X	X	
Inicialização do monitor	X			X
Inicialização do teclado	X			X
Tela de boas-vindas	X			X

Se você obtiver alguma indicação de problema de hardware, verifique se ela não está sendo causada por um problema fácil de ser evitado. Anote todas as indicações de problema de hardware juntamente com uma descrição do problema e siga as instruções abaixo.

Tais instruções asseguram que você começa a resolver qualquer problema de hardware reiniciando o fornecimento de energia ao hardware.

Para determinar a causa dos problemas de hardware do cliente básico NetVista, reinicialize o fornecimento de energia ao hardware procedendo da seguinte forma:

- \_\_\_ 1. Desligue o cliente básico NetVista.
- \_\_\_ 2. Desconecte a fonte de alimentação da tomada.
- \_\_\_ 3. Confira se conectou corretamente todos os dispositivos para o cliente básico NetVista. Consulte “Conectando o hardware” na página 6 para obter mais informações.
- \_\_\_ 4. Conecte a fonte de alimentação do cliente básico NetVista a uma tomada devidamente aterrada.
- \_\_\_ 5. Ligue o cliente básico NetVista.
- \_\_\_ 6. Espere a tela do cliente básico IBM NetVista aparecer no monitor.
  - Se a tela do cliente básico IBM NetVista for apresentada, e o cliente básico NetVista não indicar quaisquer problemas de hardware quando a máquina entra no “ar”, você não tem problemas de hardware.
  - Se o cliente básico NetVista indicar os problemas de hardware, anote as indicações fornecidas com uma descrição do problema. Consulte a Tabela 3 com as informações dos problemas de hardware em mãos.

*Tabela 3. Informações sobre a resolução dos problemas de hardware*

Indicações dos problemas de hardware	Onde encontrar as informações
Defeito visível de hardware	“Defeito visível de hardware”
Seqüências do bip de áudio	“Seqüências do bip de áudio” na página 37
Indicações do LED	“Indicações do LED” na página 38
Códigos de erro e as mensagens de texto	“Códigos de erro e as mensagens de texto” na página 40

---

## Defeito visível de hardware

O defeito visível de hardware ocorre durante a operação normal quando um dispositivo conectado à unidade lógica deixa de funcionar corretamente. As situações possíveis são:

- Um dispositivo conectado à sua unidade lógica pára completamente de funcionar.

Exemplo:

- O cursor do mouse pára de se mexer.
- O monitor exibe uma tela em branco.
- Não aparecem caracteres no monitor quando você digita.

- Um dispositivo conectado à unidade lógica não funciona direito.

Exemplo:

- O monitor exibe telas ilegíveis.
- O movimento do cursor do mouse torna-se irregular.
- Algumas teclas do teclado não respondem corretamente.

Se o hardware do seu cliente básico NetVista apresentar um defeito visível de hardware, consulte a Tabela 4 na página 35. Entre em contato com seu suporte técnico se as instruções fornecidas não resolverem o problema.

Tabela 4. Defeito visível de hardware

Sintoma	O que você deve fazer
<b>Unidade Lógica</b>	
O LED do sistema não acende quando você pressiona o botão de força branco para ligar o cliente básico NetVista.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Verifique se você conectou a fonte de alimentação a uma tomada em boas condições.</li> <li>2. Verifique se o LED da fonte de alimentação apresenta cor verde estável.</li> <li>3. Desligue e ligue o botão de força branco do cliente básico NetVista para restabelecer o suprimento de energia.</li> <li>4. Se o LED do sistema não funcionar, pode ser que algum destes dispositivos esteja com defeito: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Fonte de alimentação Verifique se o LED da fonte de alimentação apresenta cor verde estável.</li> <li>• Cabo de alimentação Substitua-o por um que esteja funcionando corretamente. Repita as instruções anteriores. Consulte “Apêndice A. Substituindo os componentes de hardware” na página 45 para obter mais informações.</li> </ul> </li> <li>5. Se ainda assim o LED do sistema não funcionar, pode ser necessário substituir a unidade lógica do cliente básico NetVista. Consulte “Apêndice A. Substituindo os componentes de hardware” na página 45 para obter maiores informações sobre a substituição de mouse defeituoso.</li> </ol>
<b>Monitor</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• O monitor exibe uma tela em branco.</li> <li>• O monitor exibe telas ilegíveis.</li> </ul>	Se o problema persistir após verificar as conexões dos cabos do monitor ou depois da substituição do aparelho por outro em boas condições, veja na documentação do monitor o que dizem as informações sobre detecção de problemas.
<b>Teclado</b>	

Tabela 4. Defeito visível de hardware (continuação)

Sintoma	O que você deve fazer
<ul style="list-style-type: none"> <li>• As teclas de seta não respondem quando pressionadas.</li> <li>• Não aparecem caracteres no monitor quando você digita.</li> </ul>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Confira se o cabo do teclado está devidamente conectado ao cliente básico NetVista.</li> <li>2. Se o problema persistir, pode ser que o teclado esteja com defeito. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Substitua-o por outro em boas condições e repita as instruções anteriores.</li> <li>• Consulte “Apêndice A. Substituindo os componentes de hardware” na página 45 para obter maiores informações sobre a substituição de teclado defeituoso.</li> </ul> </li> <li>3. Se ainda assim o teclado não funcionar, pode ser necessário substituir a unidade lógica do cliente básico NetVista. Consulte “Apêndice A. Substituindo os componentes de hardware” na página 45 para obter maiores informações sobre a substituição da unidade lógica com defeito.</li> </ol>
<b>Mouse</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• O cursor do mouse parou de se mexer; o mouse parou completamente de funcionar.</li> <li>• O movimento do cursor do mouse tornou-se irregular.</li> </ul>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Confira se o cabo do mouse está devidamente conectado ao teclado do cliente básico NetVista.</li> <li>2. Se o mouse não funcionar, pode ser que algum destes dispositivos esteja com defeito: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Mouse</li> <li>• Teclado</li> </ul> Substitua-o por um que esteja funcionando corretamente. Repita as instruções anteriores. Consulte “Apêndice A. Substituindo os componentes de hardware” na página 45 para obter mais informações. </li> <li>3. Se ainda assim o mouse não funcionar, pode ser necessário substituir a unidade lógica do cliente básico NetVista. Consulte “Apêndice A. Substituindo os componentes de hardware” na página 45 para obter maiores informações sobre a substituição da unidade lógica com defeito.</li> </ol>

## Seqüências do bip de áudio

O hardware do cliente básico NetVista utiliza tanto alertas de áudio quanto alertas visuais para comunicar os problemas de hardware. Ocorrendo um problema de hardware, o cliente básico NetVista emite bips de áudio antes da inicialização do monitor. Depois que o monitor é inicializado, os códigos de erro e as mensagens irão aparecer na tela (consulte “Códigos de erro e as mensagens de texto” na página 40).

As seqüências dos bips de áudio podem incluir bips breves, bips longos e períodos breves de silêncio. A Tabela 5 na página 37 definem as seqüências de bip de áudio que podem ocorrer quando um problema de hardware se manifestar.

Para verificar se existe algum problema de hardware no cliente básico NetVista, siga todas as instruções contidas em “Verificando os problemas de hardware” na página 33.

Se o cliente básico NetVista não estiver funcionando corretamente e estiver emitindo as seqüências de bip de áudio, consulte a Tabela 5. Entre em contato com seu suporte técnico se as instruções fornecidas não resolverem o problema.

### Notas:

1. As seqüências de bip obedecem a um formato numérico que indica a seqüência da saída de áudio.
2. As seqüências do bip de áudio não ocorrem após a inicialização do monitor.

Tabela 5. Seqüências do bip de áudio

Sintoma	O que você deve fazer
O cliente básico NetVista emite uma seqüência de bip 1-3-1 e o LED do sistema pisca na cor âmbar.	<b>Erro de memória</b> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Verifique ou substitua o cartão de memória. Veja as instruções em “Apêndice B. Atualizando a memória” na página 49.</li><li>2. Verifique se o cabo de rede está devidamente conectado ao conector de rede do cliente básico NetVista.</li><li>3. Ligue o cliente básico NetVista.</li><li>4. Se o problema persistir, pode ser necessário substituir a unidade lógica do cliente básico NetVista. Veja as informações no “Apêndice A. Substituindo os componentes de hardware” na página 45.</li></ol>
O cliente básico NetVista emite uma seqüência de bip 2-3-2 e o LED do sistema pisca na cor âmbar.	<b>Erro de memória de vídeo</b> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Verifique se o cabo de rede está devidamente conectado à porta da rede do cliente básico NetVista.</li><li>2. Ligue o cliente básico NetVista.</li><li>3. Se o problema persistir, pode ser necessário substituir a unidade lógica do cliente básico NetVista. Veja as informações no “Apêndice A. Substituindo os componentes de hardware” na página 45.</li></ol>

---

## Indicações do LED

Os indicadores de LED dos dispositivos abaixo conservam uma cor verde estável durante a operação normal:

- Unidade lógica (LED do sistema e LED do status da rede)
- Fonte de alimentação
- Monitor
- Teclado

O LED de status da rede indica cor verde estável durante a operação normal. O LED de status da rede indica uma luz de cor âmbar piscante, durante a atividade da rede.

O LED do sistema pisca rapidamente, variando de âmbar para verde, durante a ligação normal. Eis os modos como o LED do sistema indica os problemas de hardware:

- Indicações de verde piscante
- Indicações de âmbar piscante
- Indicações de cor âmbar estável
- Falha de funcionamento

Para verificar se existe algum problema de hardware no cliente básico NetVista, siga todas as instruções contidas no “Verificando os problemas de hardware” na página 33.

Se o cliente básico NetVista não estiver funcionando apropriadamente, e os indicadores LEDs indicarem qualquer outra cor verde completa, consulte a Tabela 6. Entre em contato com seu suporte técnico se as instruções fornecidas não resolverem o problema.

*Tabela 6. Indicações do LED*

Sintoma	O que você deve fazer
LED do sistema	



Tabela 6. Indicações do LED (continuação)

Sintoma	O que você deve fazer
O LED do sistema deixa de funcionar após o ligamento.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Verifique se você conectou a fonte de alimentação a uma tomada em boas condições.</li> <li>2. Verifique se o LED da fonte de alimentação apresenta cor verde estável.</li> <li>3. Pressione o botão de força branco para restabelecer o fornecimento de energia ao cliente básico NetVista .</li> <li>4. Se o LED do sistema não funcionar, pode ser que algum destes dispositivos estejam com defeito: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Fonte de alimentação Verifique se o LED da fonte de alimentação apresenta cor verde estável.</li> <li>• Cabo de alimentação Substitua-o por um que esteja funcionando corretamente. Repita as instruções anteriores. Entre em contato com o seu revendedor ou com a IBM para solicitar a substituição de peça (consulte “Substituindo os componentes adicionais” na página 46).</li> </ul> </li> <li>5. Se ainda assim o LED do sistema não funcionar, pode ser preciso substituir a unidade lógica do cliente básico NetVista. Entre em contato com o seu revendedor ou com a IBM para solicitar a substituição de peça (consulte “Substituindo os componentes adicionais” na página 46).</li> </ol>
O fornecimento de energia elétrica é interrompido durante a atualização do software. Quando você liga o cliente básico NetVista , o LED do sistema apresenta cor verde estável ou cor âmbar piscante e o monitor não exibe tela alguma.	O software do cliente básico NetVista pode estar danificado. Entre em contato com o Serviço e Suporte da IBM e consulte as informações de “Apêndice D. Recuperando a imagem do bloco de inicialização” na página 53 sobre a recuperação de software no cliente básico NetVista.
O LED do sistema apresenta cor âmbar estável ou piscante.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Pressione o botão de força branco para restabelecer o fornecimento de energia ao cliente básico NetVista .</li> <li>2. Se o LED do sistema continuar mostrando a cor âmbar estável ou piscante, poderá ser necessário substituir a unidade lógica do cliente básico NetVista. Entre em contato com o seu revendedor ou com a IBM para solicitar substituição de peça (consulte “Substituindo os componentes adicionais” na página 46).</li> </ol>
O LED do sistema pisca na cor âmbar uma vez logo após o aparelho ser desligado.	O hardware do cliente básico NetVista automaticamente ativa o Wake-On-LAN (WOL). Não se trata de indicação de problema de hardware.
<b>LED da Fonte de Alimentação</b>	

Tabela 6. Indicações do LED (continuação)

Sintoma	O que você deve fazer
O LED da fonte de alimentação não funciona após a ligação.	<ol style="list-style-type: none"> <li>Confira se a fonte de alimentação está conectada ao cliente básico NetVista.</li> <li>Verifique se você conectou a fonte de alimentação a uma tomada em boas condições.</li> <li>Se o LED da fonte de alimentação não indicar cor verde estável, pode ser que algum destes dispositivos esteja com defeito: <ul style="list-style-type: none"> <li>Fonte de alimentação</li> <li>Cabo de alimentação</li> </ul> </li> </ol> <p>Substitua-o por um que esteja funcionando corretamente. Repita as instruções anteriores. Entre em contato com o seu revendedor ou com a IBM para solicitar substituição de peça (consulte "Substituindo os componentes adicionais" na página 46).</p>
<b>LED do Monitor</b>	
O LED do monitor não funciona após a ligação.	Se o problema persistir após verificar as conexões dos cabos do monitor ou depois da substituição do aparelho por outro em boas condições, consulte a documentação do seu monitor para obter maiores informações.
O LED do monitor apresenta cor âmbar estável ou piscante.	Se o problema persistir após verificar as conexões dos cabos do monitor ou depois da substituição do aparelho por outro em boas condições, veja a documentação do seu monitor para obter maiores informações.

## Códigos de erro e as mensagens de texto

Os códigos de erro e as mensagens de texto podem aparecer na parte inferior da tela durante a seqüência de inicialização do cliente básico NetVista. Os códigos de erro e as mensagens de texto **NSBxxxx** indicam apenas os problemas de hardware.

Para verificar se existe algum problema de hardware no cliente básico NetVista, siga todas as instruções contidas em "Verificando os problemas de hardware" na página 33.

Se o cliente básico NetVista não estiver funcionando corretamente e aparecer um código de erro ou de mensagem de texto na sua tela, consulte a Tabela 7. Entre em contato com o suporte técnico, com o seu revendedor ou com a IBM, se as instruções fornecidas não resolverem o problema.

Tabela 7. Códigos de erro e as mensagens de texto

Sintoma	O que você deve fazer
Aparece um código de erro ou de mensagem de texto na tela.	<ol style="list-style-type: none"> <li>Anote todas as mensagens de erro, seqüências do bip de áudio ou indicações do LED, com uma descrição do problema.</li> <li>Efetue as ações indicadas na mensagem de erro.</li> <li>Entre em contato com o seu suporte técnico.</li> </ol>

Tabela 7. Códigos de erro e as mensagens de texto (continuação)

Sintoma	O que você deve fazer
Aparece uma tela de interrupção da inicialização.	Pressione <b>F10</b> para reinicializar o cliente básico NetVista .

A Tabela 8 define as mensagens de erro que podem aparecer quando você liga o cliente básico NetVista. Esta tabela fornece as informações que você deve seguir sob a orientação da equipe de Suporte e de Serviço da IBM.

Tabela 8. Códigos de erro e as mensagens de texto NSBxxxx

Código de erro	Mensagem de erro	O que você deve fazer
<b>Mensagens gerais (NSB0xxxx)</b>		
NSB00020	Pressione uma tecla qualquer para continuar.	Desligue o cliente básico NetVista. Confirme se o cartão CompactFlash está corretamente instalado (consulte “Apêndice C. Cartão CompactFlash” na página 51). Ligue o cliente básico NetVista. Se o problema de hardware persistir, substitua a unidade lógica do cliente básico NetVista (consulte “Apêndice A. Substituindo os componentes de hardware” na página 45).
NSB00030	Cancelado pelo usuário.	Desligue o cliente básico NetVista. Confirme se o cartão CompactFlash está corretamente instalado (consulte “Apêndice C. Cartão CompactFlash” na página 51). Ligue o cliente básico NetVista. Se o problema de hardware persistir, substitua a unidade lógica do cliente básico NetVista (consulte “Apêndice A. Substituindo os componentes de hardware” na página 45).
<b>Mensagens da memória principal (NSB10xxx)</b>		
NSB11500	Falha da memória na placa.	Confira se a memória está instalada corretamente ou substitua-a (consulte “Instalando o cartão de memória” na página 49).
NSB11510	Falha da memória %d do slot.	Confira se a memória está instalada corretamente ou substitua-a (consulte “Instalando o cartão de memória” na página 49).
<b>Mensagens da memória não-volátil (NVRAM) (NSB11xxx)</b>		
NSB12500	Falha de soma de verificação para memória não-volátil.	Não é preciso fazer nada.
NSB12510	Impossível acessar a memória não-volátil.	Substitua a unidade lógica do cliente básico NetVista (consulte “Apêndice A. Substituindo os componentes de hardware” na página 45).
NSB12520	Definindo a memória não-volátil para os padrões de fábrica.	Não é preciso fazer nada.

Tabela 8. Códigos de erro e as mensagens de texto NSBxxxx (continuação)

Código de erro	Mensagem de erro	O que você deve fazer
NSB12530	Detectado o jumper de redefinição.	Não é preciso fazer nada.
NSB12540	Detectada nova estrutura de memória não-volátil.	Não é preciso fazer nada.
<b>Mensagens de áudio (NSB21xxx)</b>		
NSB21500	Defeito de áudio.	Substitua a unidade lógica do cliente básico NetVista (consulte "Apêndice A. Substituindo os componentes de hardware" na página 45).
<b>Mensagens de entrada (NSB3xxxx)</b>		
<b>Mensagens do teclado e do mouse (NSB3xxxx, NSB31xxx e NSB32xxx)</b>		
NSB30500	Não foi detectado o dispositivo de entrada. A Inicialização do NS vai continuar em 10 segundos.	Verifique as conexões dos cabos do teclado e do mouse.
NSB31500	O teclado não responde.	Verifique a conexão do cabo do teclado.
NSB31510	A controladora do teclado não responde.	Verifique a conexão do cabo do teclado. Se o sintoma continuar, substitua a unidade lógica do cliente básico NetVista (consulte "Apêndice A. Substituindo os componentes de hardware" na página 45).
NSB31520	O teclado não foi reconhecido.	Verifique a conexão do cabo do teclado.
NSB32500	O mouse não responde.	Verifique a conexão do cabo do mouse.
<b>Mensagens do USB (NSB4xxxx)</b>		
NSB40500	Defeito do USB.	Desconecte todos os dispositivos USB do cliente básico NetVista e reinicie o sistema. Se o sintoma continuar, substitua a unidade lógica do cliente básico NetVista (consulte "Apêndice A. Substituindo os componentes de hardware" na página 45).
NSB40510	Defeito na inicialização do USB.	Desconecte todos os dispositivos USB do cliente básico NetVista e reinicie o sistema. Se o sintoma continuar, substitua a unidade lógica do cliente básico NetVista (consulte "Apêndice A. Substituindo os componentes de hardware" na página 45).
<b>Mensagens do cartão CompactFlash (NSB51xxx)</b>		
NSB51500	Arquivo não encontrado no cartão flash.	Desligue o cliente básico NetVista. Confirme se o cartão CompactFlash está corretamente instalado (consulte "Apêndice C. Cartão CompactFlash" na página 51). Ligue o cliente básico NetVista. Se o problema de hardware continuar, substitua a unidade lógica do cliente básico NetVista (consulte "Apêndice A. Substituindo os componentes de hardware" na página 45).

Tabela 8. Códigos de erro e as mensagens de texto NSBxxxx (continuação)

<b>Código de erro</b>	<b>Mensagem de erro</b>	<b>O que você deve fazer</b>
NSB51510	Não é possível fechar o arquivo no cartão flash.	Desligue o cliente básico NetVista. Confirme se o cartão CompactFlash está corretamente instalado (consulte “Apêndice C. Cartão CompactFlash” na página 51). Ligue o cliente básico NetVista. Se o problema de hardware continuar, substitua a unidade lógica do cliente básico NetVista (consulte “Apêndice A. Substituindo os componentes de hardware” na página 45).
<b>Mensagens do Ethernet (NSB62xxx)</b>		
NSB62500	Falha na negociação automática da velocidade da linha.	Verifique se o cabo de rede está devidamente conectado ao cliente básico NetVista.
NSB62510	Não foi encontrado dispositivo de rede.	Substitua a unidade lógica do cliente básico NetVista (consulte “Apêndice A. Substituindo os componentes de hardware” na página 45).
<b>Defeito ao inicializar mensagem (NSB83xxx)</b>		
NSB83589	Falha em 3 tentativas de inicialização.	Desligue o cliente básico NetVista. Confirme se o cartão CompactFlash está corretamente instalado (consulte “Apêndice C. Cartão CompactFlash” na página 51). Ligue o cliente básico NetVista. Se o problema de hardware continuar, substitua a unidade lógica do cliente básico NetVista (consulte “Apêndice A. Substituindo os componentes de hardware” na página 45).



---

## Apêndice A. Substituindo os componentes de hardware

Você pode solicitar à IBM peças de substituição para o cliente básico. Entre em contato com a IBM ou com seu revendedor para solicitar os componentes cobertos ou não por garantia. A IBM só oferece serviço de garantia sem ônus para os componentes, durante o período de garantia, na base de troca.

Se você precisar devolver alguma peça, consulte “Devolvendo os componentes de hardware” na página 48 para obter maiores informações sobre como proceder.

---

### Substituindo a unidade lógica

A IBM substitui uma unidade lógica com defeito como um conjunto completo. Para substituir a unidade lógica, o cliente precisa transferir os recursos, como DIMM de memória, para a unidade substituída. Caso não o faça, as unidades substituídas correrão o risco de não funcionar corretamente. Consulte “Avisos de Segurança” na página v para saber como manusear os componentes da Unidade Substituível pelo Cliente (Customer Replaceable Unit- CRU).

A IBM entrega CRUs aos clientes na base da permuta e, portanto, estes devolvem o componente com defeito à IBM, de acordo com o sistema de oferta de serviços básicos. Os clientes devem devolver todas as unidades lógicas defeituosas com a tampa e sem a base de suporte e DIMMs de memória. No sistema de oferta de serviços de atualização, um representante de serviço entrega as peças de substituição, transfere recursos e devolve as peças defeituosas à IBM.

Consulte “Resolvendo os problemas de hardware” na página 33 para determinar se é necessário substituir a unidade lógica do cliente básico ou qualquer outro componente. Caso precise substituir sua unidade lógica, você pode encontrar o número da peça correto, no lado direito do cliente básico, próximo à parte de trás. O formato de identificação é o seguinte, em que ##X#### indica o campo número da peça da unidade substituível (FRU):

FRU P/N ##X####

Se você não conseguir encontrar o número de peça da unidade lógica, consulte a Tabela 9. Aplicam-se os termos do serviço de garantia e suas condições por país.

Tabela 9. Unidades lógicas do Thin Client Express

Descrição	Modelo	Número de peça
<b>Unidade lógica e seus componentes</b>		
Unidade Lógica para o Modelo Cxx	CUS (Inglês dos EUA), CAP (Ásia e Pacífico), CLS (Espanhol da América Latina), CCF (Francês do Canadá), CBP (Português do Brasil)	34L4189
Unidade Lógica para o Modelo Cxx	CUI (Inglês Americano ISO 9995), CUK (Inglês do Reino Unido), CEU (Europa), CGE (Alemão), CFR (Francês), CSW (Sueco/Finlandês), CDK (Dinamarquês), CNO (Norueguês), CND (Holandês)	34L4187

Tabela 9. Unidades lógicas do Thin Client Express (continuação)

Descrição	Modelo	Número de peça
Unidade Lógica para o Modelo Cxx	CIL (Islandês), CSG (Alemão/Francês/Italiano Suíço), CIT (Italiano), CLE (Luxemburgo), CSP (Espanhol), CBE (Holandês/Inglês Belga), CPO (Português)	34L4188

## Substituindo os componentes adicionais

Use as tabelas abaixo para determinar o componente certo a ser substituído. Aplicam-se os termos do serviço de garantia e suas condições por país.

Tabela 10. Componentes de substituição do cliente básico Tipo 8363

Descrição	País	Número de peça
Base (suporte de montagem)	Todos os Países	03N2725
Parafusos chanfrados	Todos os Países	03N3882
<b>Memória</b>		
<b>Nota:</b> Este cliente básico aceita memórias DIMM SDRAM com 168 pinos, 3.3 V de 100Mhz, com guia de ouro, sem buffer e sem paridade.		
Memória (32 MB DIMM SDRAM)	Todos os Países	01K1146
Memória (64 MB DIMM SDRAM)	Todos os Países	01K1147
Memória (128 MB DIMM SDRAM)	Todos os Países	01K1148
Memória (256 MB DIMM SDRAM)	Todos os Países	01K1149
<b>Fonte de alimentação</b>		
Fonte de Alimentação (cabo de alimentação destacável não incluído)	Todos os Países	03N2662
<b>Mouse</b>		
Mouse (dois botões)	Todos os Países	76H0889
<b>Teclados (USB)</b>		
Teclado	Reino Unido belga	37L2651
Teclado	Português brasileiro	37L2648
Teclado	Francês do Canadá	37L2646
Teclado	Dinamarquês	37L2654
Teclado	Holandês	37L2655
Teclado	Francês	37L2656
Teclado	Francês do Canadá	37L2645
Teclado	Finlandês	37L2671
Teclado	Alemão	37L2657
Teclado	Italiano	37L2662
Teclado	Japonês	37L2680
Teclado	Espanhol da América Latina	37L2647
Teclado	Norueguês	37L2663



Tabela 10. Componentes de substituição do cliente básico Tipo 8363 (continuação)

Descrição	País	Número de peça
Teclado	Espanhol	37L2670
Teclado	Sueco	37L2671
Teclado	Suíço (Francês e Alemão)	37L2672
Teclado	Inglês do Reino Unido	37L2675
Teclado	Inglês EUA ISO9995	37L2677
Teclado	Inglês EUA	37L2644

Tabela 11. Cabos de alimentação destacáveis



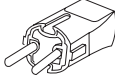











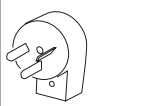
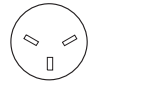
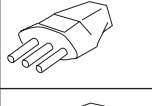
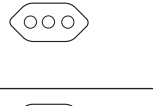


Plugue	Tomada	País	Número da peça
<b>Cabos de alimentação destacáveis</b>			
		Argentina, Austrália, Nova Zelândia	13F9940
		Abu Dabi, Áustria, Bélgica, Bulgária, Botsuana, Egito, Finlândia, França, Alemanha, Grécia, Islândia, Indonésia, Coreia (Sul), Líbano, Luxemburgo, Holanda, Noruega, Portugal, Arábia Saudita, Espanha, Sudão, Suécia, Turquia, Iugoslávia	13F9978
		Bahamas, Barbados, Bolívia, Brasil, Canadá, Costa Rica, República Dominicana, El Salvador, Equador, Guatemala, Guiana, Haiti, Honduras, Jamaica, Japão, Antilhas Holandesas, Panamá, Peru, Filipinas, Taiwan, Tailândia, Trinidad, Tobago, EUA. (exceto Chicago), Venezuela	1838574
		Bahamas, Barbados, Bermuda, Bolívia, Brasil, Canadá, Ilhas Cayman, Colômbia, Costa Rica, República Dominicana, Equador, El Salvador, Guatemala, Guiana, Haiti, Honduras, Jamaica, Japão, Coreia (Sul), México, Antilhas Holandesas, Nicarágua, Panamá, Peru, Filipinas, Porto Rico, Arábia Saudita, Suriname, Trinidad, Taiwan, EUA	6952301
		Barein, Bermuda, Brunei, Ilhas do Canal, Chipre, Gana, Hong Kong, Índia, Iraque, Irlanda, Jordânia, Quênia, Kuwait, Malawi, Malásia, Nigéria, Omã, República Popular da China, Qatar, Cingapura, Tanzânia, Uganda, Emirados Árabes Unidos (Dubai), Reino Unido, Zâmbia	14F0032
		Bangladesh, Mianma, Paquistão, África do Sul, Sri Lanka	14F0014
		Dinamarca	13F9996

Tabela 11. Cabos de alimentação destacáveis (continuação)

Plugue	Tomada	País	Número da peça
		Israel	14F0086
		Chile, Etiópia, Itália	14F0068
		Liechtenstein, Suíça	14F0050

## Devolvendo os componentes de hardware

Talvez não seja preciso devolver todos os itens com defeito para a IBM. Consulte sempre na embalagem da peça de substituição as instruções relativas à devolução de peças com defeito.

Para devolver uma peça com defeito para a IBM, acondicione-a na própria embalagem da peça de substituição.

**Nota:** Os clientes não devem remeter recursos, como DIMMs de memória, com as unidades lógicas com defeito que estão sendo devolvidas para a IBM. A IBM não tem condições de enviar tais recursos de volta aos seus clientes.

Se não seguirem as instruções de remessa da IBM, os clientes poderão ser cobrados pelos eventuais danos causados à peça com defeito. A IBM cobre custos de remessa de todos os componentes de hardware sob garantia e sob acordo de manutenção. As peças de substituição se tornam propriedade do cliente na troca pelas peças com defeito, que se tornam propriedade da IBM.

Para saber como solicitar partes do cliente básico, consulte "Substituindo os componentes adicionais" na página 46.

## Apêndice B. Atualizando a memória

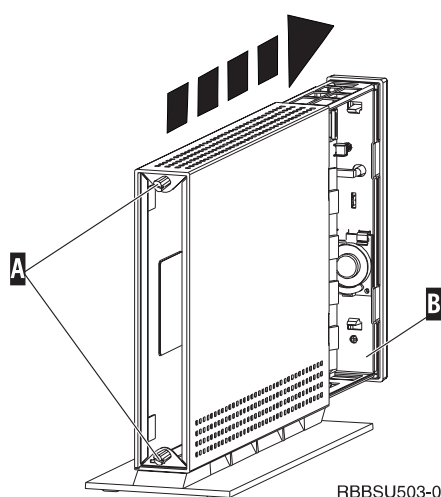
Consulte “Resolvendo os problemas de hardware” na página 33 para determinar se é necessário substituir a unidade lógica ou algum outro componente. Para saber como solicitar os componentes de hardware do cliente básico, consulte “Substituindo os componentes adicionais” na página 46.

Consulte “Avisos de Segurança” na página v antes de prosseguir com as instruções.

### Removendo a unidade lógica

Consulte “Avisos de Segurança” na página v antes de prosseguir com as instruções.

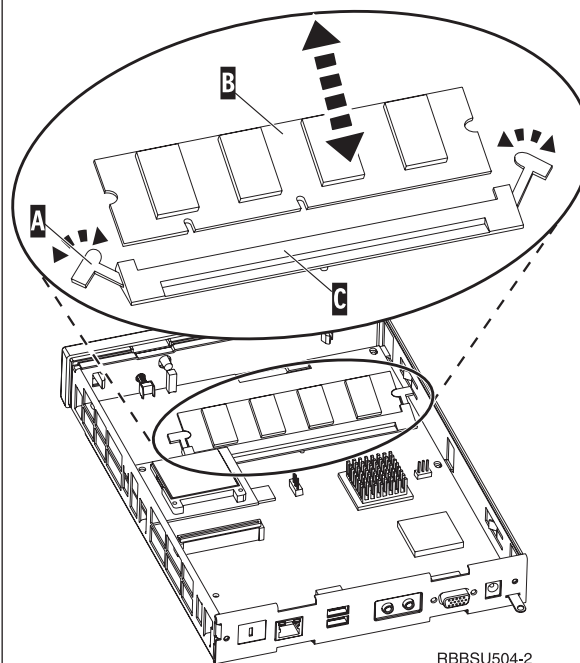
1. Desligue o cliente básico e desconecte todos os seus cabos.
2. Retire os dois parafusos **A** da parte de trás da unidade lógica.
3. Retire a unidade lógica **B** para fora da tampa.
4. Apoie a unidade lógica sobre uma superfície plana.
5. Continue em “Instalando o cartão de memória” para instalar o cartão de memória.



### Instalando o cartão de memória

Siga as instruções de “Removendo a unidade lógica” e consulte “Avisos de Segurança” na página v antes de prosseguir.

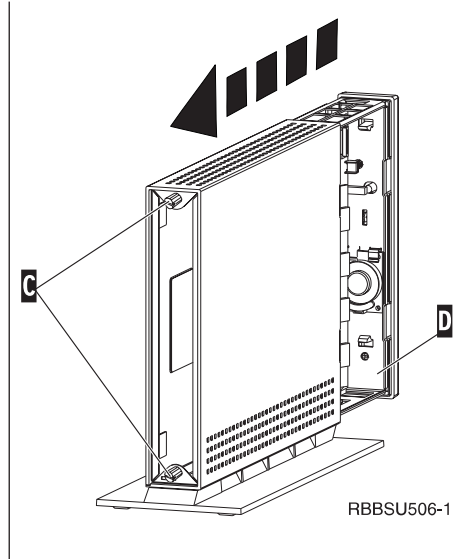
1. Para retirar um cartão de memória já instalado, empurre para fora as guias **A**, localizadas nas extremidades do cartão **B**, até que esta se solte do soquete **C**.
2. Para instalar o cartão de memória, alinhe os encaixes da base do cartão **B** com os encaixes correspondentes a eles no soquete de memória **C**.
3. Pressione o cartão sobre o soquete de memória **C**. As guias **A** devem acomodar-se, fixando o cartão de memória.
4. Continue em “Montando o cliente básico” na página 50.



## Montando o cliente básico

Consulte “Avisos de Segurança” na página v antes de prosseguir com as instruções.

1. Para montar o cliente básico, deslize cuidadosamente a unidade lógica **D** para dentro da tampa, com os conectores na frente.
2. Instale e aperte os dois parafusos **C** da base do cliente básico.
3. Continue em “Instalando a base de suporte” na página 5 e “Conectando o hardware” na página 6.



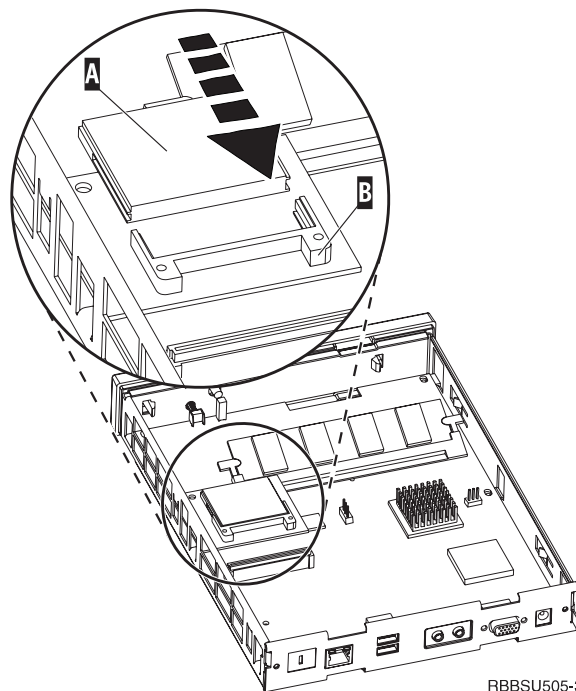
---

## Apêndice C. Cartão CompactFlash

Siga estas etapas para verificar se o cartão CompactFlash foi instalado corretamente.

Consulte “Avisos de Segurança” na página v antes de continuar a ler essas instruções.

1. Realize as Etapas 1 a 4 de “Removendo a unidade lógica” na página 49.
2. Alinhe as ranhuras das laterais do cartão CompactFlash **A** com as ranhuras do slot do cartão flash **B**. Confira se as alinhou adequadamente, já que você só pode inserir o cartão CompactFlash de uma maneira.
3. Pressione cuidadosamente o cartão CompactFlash no slot do cartão flash. Para evitar danos no hardware, não force o cartão no slot do cartão flash.
4. Realize as tarefas de “Montando o cliente básico” na página 50.





## Apêndice D. Recuperando a imagem do bloco de inicialização

Esta seção fornece instruções que devem ser seguidas somente sob a direção da equipe de Serviço e Suporte da IBM. Use essas instruções somente se tiver encontrado uma interrupção de energia durante a atualização de um software.

Consulte “Avisos de Segurança” na página v antes de continuar a ler essas instruções.

### Criando o cartão CompactFlash de recuperação do bloco de inicialização

Consulte “Avisos de Segurança” na página v antes de continuar a ler essas instruções.

Realize essas instruções a partir de um cliente básico que funcione adequadamente:

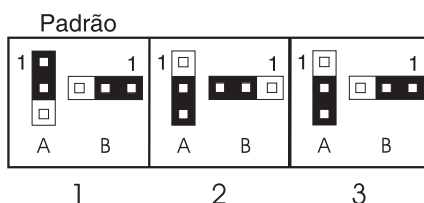
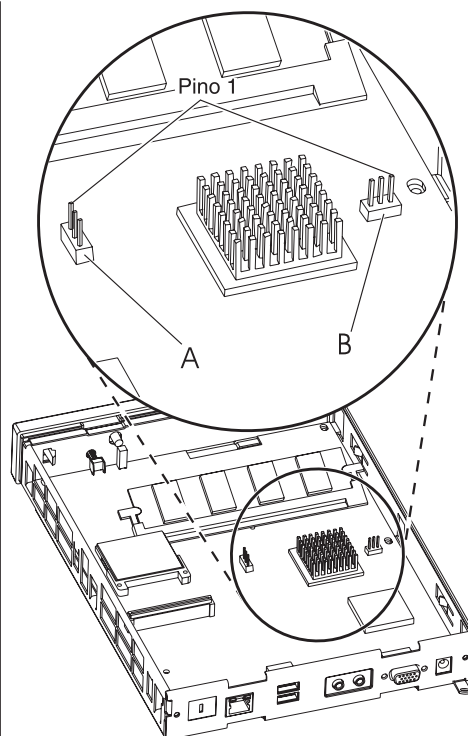
1. Realize as Etapas 1 a 4 de “Removendo a unidade lógica” na página 49.
2. Se já houver um cartão CompactFlash instalado, remova-o por meio da retirada cuidadosa do slot do cartão flash. Se não houver um cartão CompactFlash instalado, vá para a etapa 3.
3. Insira cuidadosamente um cartão CompactFlash vazio no slot do cartão flash. Esse cartão CompactFlash é o seu cartão CompactFlash de recuperação.

Para obter mais informações sobre os cartões CompactFlash, consulte o “Apêndice C. Cartão CompactFlash” na página 51.

4. Mova os jumpers nos cabeçalhos **A** e **B** para a configuração **2**.
5. Re-conecte o cabo de alimentação à unidade lógica.
6. Ligue o cliente básico e espere o LED do sistema piscar na cor verde.

Se o LED do sistema piscar na cor âmbar, a imagem não terá sido criada. Repita o procedimento com um outro cartão CompactFlash.

7. Desligue o cliente básico.
8. Remova o cartão CompactFlash de recuperação.
9. Mova os jumpers de volta para a configuração padrão **1**.
10. Se tiver removido um cartão CompactFlash original na etapa 2, reinsira-o no slot do cartão flash. Se não tiver removido um cartão CompactFlash original na etapa 2, vá para a etapa 11.
11. Realize as tarefas de “Montando o cliente básico” na página 50.
12. Continue o “Realizando o reflash do bloco de inicialização a partir do cartão CompactFlash de recuperação” na página 54.



RZAPJ505-2

## Recuperando o bloco de inicialização do cartão CompactFlash

Consulte “Avisos de Segurança” na página v antes de continuar a ler essas instruções.

Realize estas instruções **usando o cliente básico, que requer o novo bloco de inicialização:**

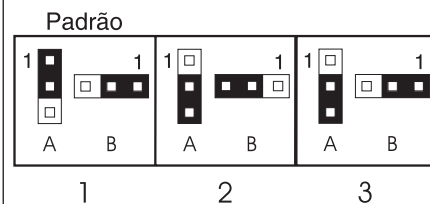
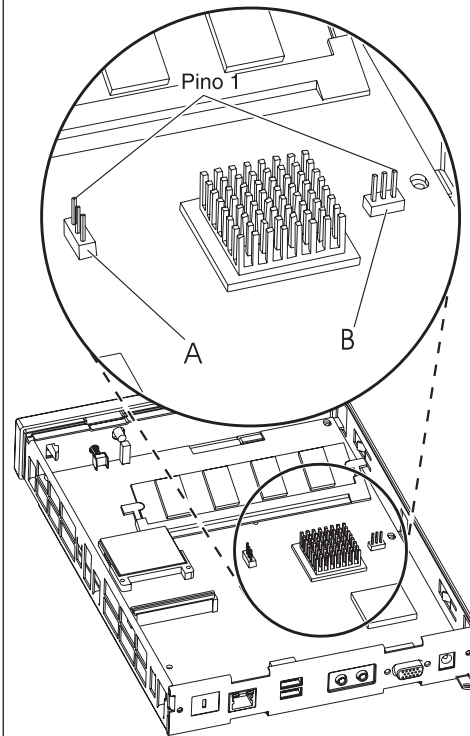
1. Realize as Etapas 1 a 4 de “Removendo a unidade lógica” na página 49.
2. Se já houver um cartão CompactFlash instalado, remova-o por meio da retirada cuidadosa do slot do cartão flash. Se não houver um cartão CompactFlash instalado, vá para a etapa 3.
3. Insira cuidadosamente o cartão CompactFlash de recuperação no slot do cartão flash.

Para obter mais informações sobre os cartões CompactFlash, consulte o “Apêndice C. Cartão CompactFlash” na página 51.

4. Mova os jumpers dos cabeçalhos **A** e **B** para a configuração **3**.
5. Re-conecte o cabo de alimentação à unidade lógica.
6. Ligue o cliente básico e espere o LED do sistema piscar na cor verde.

Se o LED do sistema piscar em âmbar, a imagem não terá sido copiada corretamente. Substitua a unidade lógica (consulte “Apêndice A. Substituindo os componentes de hardware” na página 45).

7. Desligue o cliente básico.
8. Remova o cartão CompactFlash de recuperação.
9. Mova os jumpers de volta para a configuração padrão **1**.
10. Se tiver removido um cartão CompactFlash original na etapa 2, reinsira-o no slot do cartão flash. Se não tiver removido um cartão CompactFlash original na etapa 2, vá para a etapa 11.
11. Realize as tarefas de “Montando o cliente básico” na página 50.



RZAPJ505-2



---

## Apêndice E. Especificações do Monitor

Um monitor de classe adaptador gráfico de vídeo básico (VGA) que atende aos padrões VESA ou a taxa de atualização e resolução pode funcionar com o cliente básico. O cliente básico suporta VESA Display Power Management Signaling (DPMS) e VESA Display Data Channel (DDC2B). O monitor acoplado ao cliente básico não requer nenhum desses padrões. Você configura a resolução em cada caso no nível do sistema operacional (OS).

Seu monitor pode não suportar todas as resoluções e taxas de atualização.

*Tabela 12. Suporte ao monitor*

<b>High color (16 bit) e 256 cores (8 bit)</b>	
<b>Resolução (pixels)</b>	<b>Taxa de Atualização (Hz)</b>
640x480	60, 72, 75
800x600	60, 72, 75
1024x768	60, 75
<b>256 cores (8 bits)</b>	
640x480	60, 72, 75
800x600	60, 72, 75
1024x768	60, 75
1280x1024	60



## Apêndice F. Informações sobre o pino conector

As tabelas a seguir definem os pinos conectores usados com o cliente básico.

*Tabela 13. Conector do Monitor*

Pino	Sinal	Direção do Sinal
1	Vídeo Vermelho	Fora
2	Vídeo Verde	Fora
3	Vídeo Azul	Fora
4	Detecção do Monitor 2	Dentro
5	Terra	---
6	Terra do Vídeo Vermelho	---
7	Terra do Vídeo Verde	---
8	Terra do Vídeo Azul	---
9	Não conectado	---
10	Terra	---
11	Detecção do Monitor 0	Dentro
12	Detecção do Monitor 1 / DDCSDA	Dentro / Fora
13	Sincronização Horizontal	Fora
14	Sincronização Vertical	Fora
15	Detecção do Monitor 3 / DDCSCL	Dentro / Fora
Estrutura do conector	Terra de Proteção	---

*Tabela 14. Conector de Par Trançado RJ-45*

Pino	Nome	Função
1	TPOP	Transmitir +
2	TPON	Transmitir -
3	TPIP	Receber +
4/5	Não usado	---
6	TPIN	Receber -
7/8	Não usado	---

*Tabela 15. Conector USB*

Nº do Pino	Direção	Descrição
1	Energia elétrica	Energia elétrica (5V) para USB0
2	Bidir	Dados positivos para USB0
3	Bidir	Dados negativos para USB0
4	Energia elétrica	Terra para USB0
5	Energia elétrica	Energia elétrica (5V) para USB1
6	Bidir	Dados positivos para USB1
7	Bidir	Dados negativos para USB1
8	Energia elétrica	Terra para USB1

*Tabela 16. Conector da fonte de alimentação*

Nº do Pino	Voltagem+entrada dc de 12V
1	+12V dc
2	Terra

*Tabela 16. Conector da fonte de alimentação (continuação)*

Nº do Pino	Voltagem+entrada dc de 12V
3	Terra

---

## Apêndice G. Escolhendo um arquivo flash

Independente de qual método você utiliza para atualizar a imagem flash de uma estação de trabalho, você pode especificar o arquivo flash para uso. Esses arquivos, algumas vezes chamados de arquivos BOM (Bill of Material), contêm uma lista de arquivos que compõem uma imagem flash.

Ao fazer o re-flash de seu cartão, você precisa especificar qual imagem deseja.

**Nota:** As primeiras três imagens listadas abaixo incluem o navegador Netscape e o suporte para o programa para discagem de PPP.

*Tabela 17. Arquivos flash (também chamados como arquivos BOM)*

arquivo BOM	Idiomas suportados
NS-x86-0000-e-032-020-01.BOM	Inglês dos EUA, Espanhol da América Latina, Francês do Canadá, Português do Brasil, Inglês do Reino Unido, Francês, Francês da Suíça, Francês da Bélgica
NS-x86-0000-e-032-020-02.BOM	Inglês dos EUA, Alemão, Francês, Sueco, Finlandês, Dinamarquês, Norueguês, Holandês, Inglês do Reino Unido, Alemão da Suíça, Holandês da Bélgica, Francês do Canadá, Francês da Suíça, Francês da Bélgica
NS-x86-0000-e-032-020-03.BOM	Inglês dos EUA., Alemão da Suíça, Espanhol, Francês da Bélgica, Francês da Suíça, Italiano da Suíça, Italiano, Holandês da Bélgica, Português, Inglês do Reino Unido, Alemão, Holandês, Francês, Francês do Canadá
NS-x86-2200-e-032-010-01.BOM	Inglês dos EUA, Espanhol da América Latina, Francês do Canadá, Português do Brasil, Inglês do Reino Unido, Francês da Suíça, Francês da Bélgica
NS-x86-2200-e-032-010-02.BOM	Inglês dos EUA, Alemão, Francês, Sueco, Finlandês, Dinamarquês, Norueguês, Holandês, Inglês do Reino Unido, Alemão da Suíça, Holandês da Bélgica, Francês do Canadá, Francês da Suíça, Francês da Bélgica
NS-x86-2200-e-032-010-03.BOM	Inglês dos EUA, Alemão da Suíça, Espanhol, Francês da Bélgica, Francês da Suíça, Italiano da Suíça, Italiano, Holandês da Bélgica, Português, Inglês do Reino Unido, Alemão, Holandês, Francês, Francês do Canadá

Os seguintes estão disponíveis independente do arquivo flash que você escolha:

- Suporte ao idioma para o teclado básico
- Mensagens que são traduzidas para o inglês americano



---

## Avisos

Estas informações foram desenvolvidas para produtos e serviços oferecidos nos Estados Unidos. A IBM pode não oferecer os produtos, serviços e recursos discutidos neste documento em outros países. Consulte seu representante IBM local para saber quais são os produtos e serviços disponíveis em sua área. Qualquer referência a um produto IBM, programa, ou serviço não é planejado no estado ou implica que apenas o produto, programa ou serviço IBM possa ser utilizado. Qualquer produto, programa ou serviço com funcionalidade equivalente, que não infrinja quaisquer direitos de propriedade intelectual da IBM pode ser usado ao invés. Contudo, cabe ao usuário a responsabilidade de avaliar e testar a operação de qualquer produto, programas ou serviços que não sejam da IBM.

Pode ser que a IBM tenha patentes ou pedidos pendentes de patente que tratem do assunto descrito neste documento. O fornecimento deste documento não concede nenhum tipo de licença em relação a tais patentes. Perguntas sobre licenças podem ser enviadas por escrito ao:

Gerente de Relações Comerciais e Industriais da IBM do Brasil  
Av. Pasteur, 138/146  
22290-240  
Botafogo - RJ  
Brasil.

**O seguinte parágrafo não se aplica ao Reino Unido ou qualquer outro país onde tais fornecimentos sejam inconsistentes com as leis locais:** A INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION FORNECE ESTA PUBLICAÇÃO “COMO É” SEM GARANTIA DE QUALQUER TIPO, EXPRESSA OU IMPLÍCITA, INCLUINDO, MAS NÃO LIMITADA À, AS GARANTIAS IMPLICADAS DE NÃO INFRINGIMENTO, COMERCIALIZAÇÃO, OU AJUSTES PARA UM PROPÓSITO PARTICULAR. Alguns estados não aceitam ressalvas contra garantias explícitas ou implícitas em certas transações; conseqüentemente, esta declaração pode não aplicar-se a você.

As informações fornecidas podem conter imprecisões técnicas ou erros tipográficos. Periodicamente, elas sofrem alterações, que passam a ser incorporadas nas novas edições da publicação. A IBM pode aprimorar e modificar tanto os produtos quanto os programas descritos nesta publicação a qualquer momento, sem aviso prévio.

As referências encontradas nos sites web que não sejam da IBM são fornecidas apenas por motivo de praticidade e, de modo algum, servem para endossá-los. Os materiais naqueles sites Web não fazem parte dos materiais para este produto IBM, e o uso destes sites Web estão sob o seu risco próprio.

As informações sobre produtos que não são da IBM foram cedidas por seus respectivos fornecedores, materiais de divulgação ou outras fontes públicas. A IBM não efetuou testes com aqueles produtos e não pode confirmar a exatidão do desempenho, compatibilidade, ou qualquer outra reclamação relacionada aos produtos não-IBM. Dúvidas quanto funções de produtos que não são da IBM devem ser endereçadas aos seus respectivos fornecedores.

Todas as declarações que digam respeito a decisões ou intenções futuras da IBM estão sujeitas a alteração e cortes sem aviso prévio, representando meramente metas e objetivos.

Fotografias e ilustrações coloridas podem não aparecer para quem estiver lendo estas informações a partir de uma cópia eletrônica.

Os desenhos e as especificações contidos aqui não devem ser reproduzidos total ou parcialmente sem a permissão por escrito da IBM.

A IBM preparou esta publicação para ser usada pela equipe do cliente na operação e no planejamento das máquinas específicas indicadas. A IBM não faz nenhuma representação específica a nenhum outro propósito.

Na qualidade de Parceira do Energy Star, a IBM determinou que os clientes básicos do Type 8363 respeitem as diretrizes do Programa Energy Star, visando o uso eficiente da energia.



---

## Projeto Ambiental

Os esforços ambientais empreendidos no projeto deste produto representam o compromisso da IBM para com uma qualidade cada vez melhor de seus produtos e processos. Algumas destas realizações incluem:

- A eliminação do uso de produtos químicos de Classe I, responsáveis pela destruição do ozônio, do processo de fabricação
- Redução dos resíduos de fabricação
- Aproveitamento eficiente da energia na fabricação dos produtos

O consumo normal de energia pelo cliente básico durante a execução de aplicações é de, aproximadamente, 18 Watts. Para obter maiores informações, entre em contato com o representante de conta da IBM.

---

## Reciclagem e Destinação Final dos Produtos

Você pode reciclar componentes, como partes estruturais e cartões de circuito, se dispuser de instalações apropriadas para esse fim. A IBM habitualmente não coleta nem recicla produtos IBM usados de seus clientes dos Estados Unidos, a não ser os produtos que fazem parte de programas de troca. Há empresas especializadas em desmontar, reutilizar, reciclar ou descartar produtos eletrônicos. Entre em contato com um representante de conta da IBM para obter maiores informações a esse respeito.

Este cliente básico IBM possui placas de circuito com solda de chumbo. Antes de descartar a unidade, retire dela tais placas, as quais devem receber a destinação prevista pelos regulamentos locais ou então ser recicladas, quando se dispuser de instalações para esse fim.



---

## Marcas

Os termos a seguir são marcas da International Business Machines Corporation nos Estados Unidos e/ou em outros países:

AS/400  
IBM  
NetVista  
Network Station  
S/390  
Wake on LAN

Java™, e todas as marcas baseadas em Java, e logotipos, são marcas, ou marcas registradas da Sun Microsystems, Inc. nos Estados Unidos da América, outros países, ou ambos.

Microsoft®, Windows, Windows NT e o logotipo do Windows são marcas da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e/ou em outros países.

---

## Avisos sobre Emissão Eletrônica

A seguinte instrução aplica-se a este produto IBM. A instrução para outros produtos da IBM planejados para o uso com este produto aparecerá nos manuais que os acompanham.

### Instrução Federal Communications Commission (FCC)

Este equipamento foi testado e aprovado segundo os critérios estabelecidos para dispositivos digitais da Classe B, em conformidade com a Parte 15 das Normas da FCC. Esses critérios têm a finalidade de assegurar um nível adequado de proteção contra interferências prejudiciais, quando o equipamento estiver funcionando em ambiente residencial. Este equipamento gera, utiliza e pode emitir energia de frequência de rádio e, se não for instalado e utilizado de acordo com o manual de instruções, pode provocar interferências prejudiciais à comunicação por rádio. No entanto, não existem garantias de que não ocorrer interferência em uma determinada instalação. Se este equipamento causar interferência prejudicial à recepção de rádio ou televisão, o que pode ser determinado ligando e desligando o equipamento, recomenda-se que o usuário tente eliminar a interferência adotando uma ou mais das seguintes medidas:

- Mudar a posição ou o local de instalação da antena receptora.
- Aumentar a distância entre o equipamento e o receptor.
- Conectar o equipamento a uma tomada localizada em um circuito diferente daquele ao qual o receptor está conectado.
- Consultar um revendedor autorizado IBM ou representante de marketing IBM.

Para atender aos critérios de emissão estabelecidos pela FCC, deve-se utilizar cabos e conectores apropriadamente encapados e aterrados, em conformidade com o padrão IEEE 1284-1994. A IBM não se responsabiliza por qualquer interferência na recepção de rádio ou televisão provocada pela utilização de cabos e conectores não recomendados ou por alterações ou modificações não autorizadas efetuadas neste equipamento. Alterações ou modificações não autorizadas podem cancelar a autorização do usuário para operar o equipamento. Este dispositivo está em conformidade com a Parte 15 das Normas da FCC. A operação está sujeita a estas duas condições: (1) este equipamento não pode provocar interferência prejudicial

e(2) este equipamento deve aceitar qualquer interferência prejudicial recebida, inclusive as que possam provocar operação indesejada.

---

## Glossário de abreviações

### A

**AC.** Corrente Alternada

**ARP.** Protocolo de Resolução de Endereços

### B

**BOM.** Bill of Material (Lista dos Materiais)

**BOOTP.** Protocolo de Partida

### C

**CD.** Disco Compacto

**CRU.** Unidade Substituível pelo Cliente

**Cxx.** Modelo de Thin Client Express

### D

**DBCS.** Conjunto de Caracteres de Duplo Byte

**d.d.d.d.** Formato de endereço IP

**DC.** Corrente Contínua

**DCE.** Data Communications Equipment (Equipamento de Comunicações de Dados)

**DDC.** Canal de Dados de Exibição

**DDC2B.** Canal de Dados de Exibição (versão 2B)

**DHCP.** Protocolo de Configuração de Host Dinâmico

**DIMM.** Módulo Duplo de Memória Em Linha

**DMA.** Acesso Direto à Memória

**DNS.** Servidor de Nomes de Domínio

**DPMS.** Display Power Management Signaling (Sinalização do Gerenciamento de Força do Vídeo)

**DTE.** Data Terminal Equipment (Equipamento de Terminal de Dados)

### F

**FAX.** Fac-símile

**FCC.** Comissão Federal de Comunicação

**FTP.** Protocolo de Transferência de Arquivos

**FRU.** Unidade Substituível de Campo

### H

**HTTP.** Protocolo de Transferência de Hipertexto

**Hz.** Hertz ou ciclos por segundo

### I

**IBM.** International Business Machines

**ICA.** Arquitetura de Computação Independente

**ICMP.** Protocolo de Mensagens de Controle da Internet

**ISO.** International Organization for Standardization

**ID.** Identificação

**IEEE.** Institute of Electrical and Electronics Engineers

**IP.** Protocolo da Internet

**IRQ.** Pedido de Interrupção

### L

**LA.** América Latina

**LAN.** Rede Local

**LED.** Diodo Emissor de Luz

**LLC.** Controle da Ligação Lógica

### M

**MAC.** Controle de Acesso Médio

**Mb.** Megabit

**MB.** Megabyte

**MHz.** Megahertz

**MTU.** Unidade de Transmissão Máxima

### N

**N2200e.** IBM NetVista Thin Client Express

**NFS.** Servidor de Arquivos da Rede

**NS.** Network Station

**NSB.** Inicialização do Network Station

**NSBXXXXX.** Network Station Mensagem de inicialização com número de identificação (XXXXXX)

**NSM.** Network Station Manager

**NVRAM.** Memória de Acesso Aleatório Não Volátil (também conhecida como definições locais)

## O

**OS.** Sistema Operacional

## P

**PC.** Computador Pessoal

**POST.** Teste Automático de Inicialização

**PPP.** Protocolo Ponto-a-Ponto

## R

**RAM.** Memória de Acesso Aleatório

**RAP.** Protocolo de Autenticação Remota

**RIE.** Campo de Informações de Roteamento

**RFS.** Sistema Remoto de Arquivos

## S

**SDRAM.** Memória Dinâmica Síncrona de Acesso Aleatório

**SNMP.** Protocolo de Gerenciamento de Rede Simples

## T

**TCM.** Thin Client Manager

**TCP/IP.** Protocolo de Controle da Transmissão / Protocolo da Internet

**TFTP.** Protocolo de Transferência de Arquivos Triviais

**TSE.** Windows NT Server 4.0, Terminal Server Edition

## U

**UDP.** Protocolo de Datagrama de Usuário

**UK.** Reino Unido

**URL.** Meio Localizador Padrão

**US.** Estados Unidos

**USB.** Barramento Serial Universal

**UTP.** Par Trançado Não-blindado

## V

**V.** Volts

**VESA.** Associação de Padrões Eletrônicos de Vídeo

**VGA.** Matriz Gráfica do Vídeo

**VM.** Máquina Virtual

**VT.** Terminal Virtual

## W

**WAN.** Rede Remota

**WBT.** Terminal Baseado no Windows

**WOL.** Wake On LAN

**WWW.** World Wide Web

# Índice Remissivo

## A

- acesso
  - configurando as definições iniciais do modem o programa para discagem de PPP 20
  - pré-requisitos para utilizar o PPP 19
- acesso de discagem
  - pré-requisitos para utilizar o PPP 19
- acesso de discagem PPP, pré-requisitos para utilizar 19
- arquivo BOM, escolhendo um 59
- arquivo flash, escolhendo um 59
- atualização
  - atualização de software de uma estação de trabalho 25
  - usando o Configuration Tool para executar uma atualização de software 25
  - usando o TCM para executar uma atualização de software 26
- atualização de software
  - em uma estação de trabalho 25
  - usando o Configuration Tool para executar uma atualização de software 25
  - usando o TCM para executar uma atualização de software 26
- atualizando a memória 49

## C

- cabos de rede 3
- cartão CompactFlash 51
- CD
  - instalando os utilitários a partir do CD NetVista Thin Client Utilities 14
- componentes de hardware 45, 46, 48
- conectores
  - hardware 3
- configuração
  - preparando a estação de trabalho para o programa para discagem de PPP 20
- configurando
  - N2200e 9
  - usando o Configuration Tool 11
  - usando o Setup Utility 9
- configurando as definições iniciais do modem para o acesso ao programa para discagem de PPP 20
- configurando uma estação de trabalho para o programa para discagem de PPP 19
- Configuration Tool 11
  - acessando 12
  - usando a ferramenta de configuração para executar uma atualização de software em uma estação de trabalho 25
- consumo de energia 4

## D

- definições
  - configurando as definições iniciais do modem para o acesso ao programa para discagem de PPP 20
- definições do modem para o acesso ao programa para discagem de PPP 20
- definições iniciais do modem para o acesso ao programa para discagem de PPP, configurando 20
- desativando a recuperação de ponto de flash em uma estação de trabalho 29
- detecção de problemas
  - problemas com o programa para discagem de PPP 23
- detectando os problemas 33
- devolvendo os componentes de hardware 48

## E

- especificações do monitor 55
- estação de trabalho
  - alterando a imagem flash 25
  - ativando a recuperação de ponto de flash 27
  - configurando para o programa para discagem de PPP 19
  - desativando a recuperação de ponto do flash 29
  - executando uma atualização de software 25
  - gerenciamento remoto 17
  - preparando para a configuração PPP 20
  - programa para discagem de PPP para Thin Client Express 19
  - recuperação de ponto do flash 27
  - recuperando a imagem flash 26
  - recuperando a imagem na estação de trabalho onde foi inicializado o ponto 28
  - usando o Configuration Tool para executar uma atualização de software 25
  - usando o Setup Utility para recuperar a imagem flash 29
  - usando o TCM para executar uma atualização de software 26
  - usando o TCM para recuperar a imagem flash 31
- estação de trabalho onde foi iniciado o ponto
  - recuperando a imagem 28

## F

- fazendo a manutenção e a reconfiguração dos parâmetros do programa para discagem de PPP 22

- fazendo o download dos utilitários a partir do site web NetVista Thin Client 14
- flash
  - escolhendo um arquivo flash 59

## G

- gerenciando o seu Thin Client Express remotamente 17

## H

- hardware
  - atualizando a memória 49
  - cabos de comunicação 3
  - cartão CompactFlash 51
  - componentes 45
  - conectores 3
  - configurando 5
  - consumo de energia 4
  - devolvendo os componentes 48
  - dispositivos USB 4
  - especificações do monitor 4
  - ethernet 3
  - fazendo o upgrade da memória 4
  - frequência de atualização 4
  - imagem do bloco de inicialização 53
  - indícios de problema 33
  - informações detalhadas 3
  - memória 49
  - padrão 3
  - portas 3
  - procedimentos de hardware 4
  - redução de energia 4
  - resolução de vídeo 4
  - resolvendo os problemas 33
  - solicitando peças de substituição 46
  - substituindo a unidade lógica 45
  - substituindo os componentes 45
  - tipo e modelo 3
  - verificando os problemas 33

## I

- imagem
  - alterando a imagem flash de uma estação de trabalho 25
  - usando a recuperação de ponto para recuperar o flash 27
- imagem do bloco de inicialização 53
  - recuperando 53
- imagem flash
  - alterando a imagem flash de uma estação de trabalho 25
  - recuperando 26
  - usando a recuperação de ponto para recuperar a imagem flash 27
  - usando o Setup Utility para recuperar a imagem flash 29

imagem flash (*continuação*)  
usando o TCM para recuperar a  
imagem flash 31

imagens  
usando o programa para discagem de  
PPP para acessar as imagens  
flash 23

imagens flash  
usando o programa para discagem de  
PPP para acessar 23

instalando  
utilitários de gerenciamento 13  
utilitários do CD NetVista Thin Client  
Utilities 14

instalando os utilitários de gerenciamento  
do NetVista Thin Client  
a partir do site web 14

introdução 1

## J

janela programa para discagem,  
aprendendo sobre o 22

janela programa para discagem NC,  
aprendendo sobre o 22

## L

ligando 7  
seqüência de inicialização 7

## M

monitor  
especificações 4  
frequência de atualização 4  
resolução de vídeo 4

## N

N2200e  
cartão CompactFlash 51  
componentes de hardware 45, 46, 48  
compreendendo 1  
configurando 5, 9  
devolvendo os componentes 48  
encomendando peças de  
substituição 46  
gerenciamento remoto 17  
hardware 3  
imagem do bloco de inicialização 53  
instalando os utilitários de  
gerenciamento 13  
memória 49  
problemas de hardware 33  
seqüência de inicialização 7  
substituição do componentes de  
hardware 45  
substituindo os componentes de  
hardware 45

NetVista Thin Client  
site web 14

## O

Operations Utility  
instalando 13

Operations Utility (*continuação*)  
usando o TCM para executar uma  
atualização de software em uma  
estação de trabalho 26  
usando o TCM para recuperar a  
imagem flash de uma estação de  
trabalho 31

## P

parâmetros  
fazendo a manutenção e a  
reconfiguração dos parâmetros do  
programa para discagem de  
PPP 22

parâmetros do programa para discagem  
de PPP  
fazendo a manutenção e a  
reconfigurando 22

pinos conectores 57

pinos do conector 3

PPP  
pré-requisitos para utilizar 19

pré-requisitos  
para utilizar o acesso de discagem  
PPP 19

problemas  
detecção de problemas com o  
programa para discagem de  
PPP 23

problemas de hardware  
códigos de erro e de mensagens de  
texto 40  
defeito visível de hardware 34  
Indicações do LED 38  
seqüências do bip de áudio 37

programa para discagem  
configurando as definições iniciais do  
modem para acesso PPP 20  
configurando uma estação de trabalho  
para PPP 19  
detecção de problemas com o PPP 23  
fazendo a manutenção e a  
reconfiguração dos parâmetros do  
programa para discagem de  
PPP 22  
iniciando o PPP 21  
PPP 19  
preparando uma estação de trabalho  
para PPP 20  
Usando o programa para discagem de  
PPP para acessar as imagens  
flash 23

programa para discagem de PPP  
configurando as definições iniciais do  
modem para 20  
configurando uma estação de trabalho  
para 19  
detecção de problemas 23  
iniciando o 21  
para as estações de trabalho do Thin  
Client Express 19  
preparando uma estação de trabalho  
para 20  
usando para acessar as imagens  
flash 23

## R

reconfigurando os parâmetros do  
programa para discagem de PPP 22

recuperação  
ativando a recuperação de ponto de  
flash 27  
desativando a recuperação de ponto  
do flash 29  
ponto de flash 27  
recuperando a imagem flash 28  
usando o Setup Utility para recuperar  
a imagem flash de uma estação de  
trabalho 29  
usando o TCM para recuperar a  
imagem flash de uma estação de  
trabalho 31

recuperação de flash 26  
ativando a recuperação de ponto de  
flash 27  
desativando a recuperação de ponto  
do flash 29

recuperação de ponto do flash 27  
ativando 27  
desativando 29

recuperando a imagem flash de uma  
estação de trabalho 26

recursos do hardware  
dispositivos USB 4  
upgrade de memória 4

remoto  
Gerenciando o seu Thin Client  
Express remotamente 17

resolvendo os problemas 33

## S

seqüência de inicialização 7

Service Utility 13

Setup Utility 9  
menu de exemplo 9  
navegação 10  
recuperando a imagem flash de uma  
estação de trabalho 29

site web  
NetVista Thin Client 14

site web para NetVista Thin Client  
Utilities 14

solicitando peças de substituição 46

substituindo os componentes de  
hardware 45

## T

Thin Client Express  
cartão CompactFlash 51  
componentes de hardware 45, 46, 48  
compreendendo 1  
configurando 5, 9  
devolvendo os componentes 48  
gerenciamento remoto 17  
hardware 3  
imagem do bloco de inicialização 53  
instalando utilitários de  
gerenciamento 13  
memória 49  
problemas de hardware 33

Thin Client Express (*continuação*)  
  programa para discagem de PPP  
  para 19  
  seqüência de inicialização 7  
  solicitando peças de substituição 46  
  substituição do componentes de  
  hardware 45  
  substituindo os componentes de  
  hardware 45

Thin Client Manager Operations Utility  
  usando o TCM para executar uma  
  atualização de software em uma  
  estação de trabalho 26  
  usando o TCM para recuperar a  
  imagem flash de uma estação de  
  trabalho 31

## U

utilitário  
  configuração 9  
  operações 13  
  serviço 13

utilitários  
  instalando a partir do CD NetVista  
  Thin Client Utilities 14

## V

verificando os problemas 33

## W

Windows 2000 Advanced Server 13  
Windows 2000 Professional 13  
Windows 2000 Server 13  
Windows NT Server 4.0 13  
Windows NT Server 4.0 Terminal Server  
Edition (TSE) 13  
Windows NT Workstation 4.0 13





---

## Comentários do Leitor

NetVista™

Referência N2200e Thin Client Express

Setembro 2000

Para ler ou imprimir a última atualização, acesse o <http://www.ibm.com/nc/pubs>

Publicação N° S517-7077-01

Neste formulário, faça-nos saber sua opinião sobre este manual. Utilize-o se encontrar algum erro, ou se quiser externar qualquer opinião a respeito (tal como organização, assunto, aparência...) ou fazer sugestões para melhorá-lo.

Para pedir publicações extras, fazer perguntas ou tecer comentários sobre as funções de produtos ou sistemas IBM, fale com o seu representante IBM.

Quando você envia seus comentários, concede direitos, não exclusivos, à IBM para usá-los ou distribuí-los da maneira que achar conveniente, sem que isso implique em qualquer compromisso ou obrigação para com você.

Não se esqueça de preencher seu nome e seu endereço abaixo, se deseja resposta.

Comentários:

---

Nome

---

Endereço

---

Companhia ou Empresa

---

Telefone

Centro Industrial IBM do Brasil  
Centro de Traduções  
Caixa Postal, 70  
13001-970





S517-7077-01

